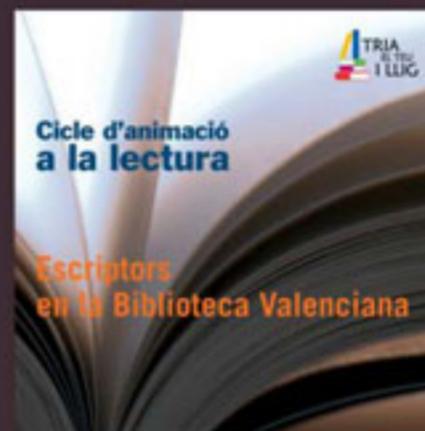


**Biblioteca Valenciana**

REVISTA DE LA BV / SETEMBRE 2010 / NÚMERO 20



**JOANOT MARTORELL  
VIST PER MARIO  
VARGAS LLOSA  
P. 02**



# 25 ANYS

## DE LA BIBLIOTECA VALENCIANA

# NICOLAU PRIMITIU



Biblioteca Valenciana  
SEPTEMBRE 2010 / NÚMERO 20

**Edita:** Generalitat Valenciana.  
Direcció General del Llibre, Arxius i Biblioteques.  
Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu  
(Monestir de Sant Miquel dels Reis).  
Av. de la Constitució, 284. 46019 València  
Tel.: 96 387 4000 – Fax: 96 387 4037  
<<http://bv.gva.es>>

**Direcció:** Silvia Caballer Almela.

**Coordinació:** Unitat de Difusió de la  
Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu.

**Comité editorial:** Fernando Lliso,  
Francisca Cerdá, Miguel C. Muñoz.

**Realització i disseny:**  
Ismos Comunicació y Cultura, S. L.  
Tel.: 96 329 3477 - <[www.ismos.es](http://www.ismos.es)>

**Dipòsit Legal:** V-139-2003.

**ISSN:** 1885-3420

Exemplar gratuït. La revista no es fa  
responsable de les opinions expressades  
pels seus col·laboradors.

ANY JOANOT MARTORELL  
ACTIVITATS

02

# JOANOT MARTORELL VISTO POR MARIO V

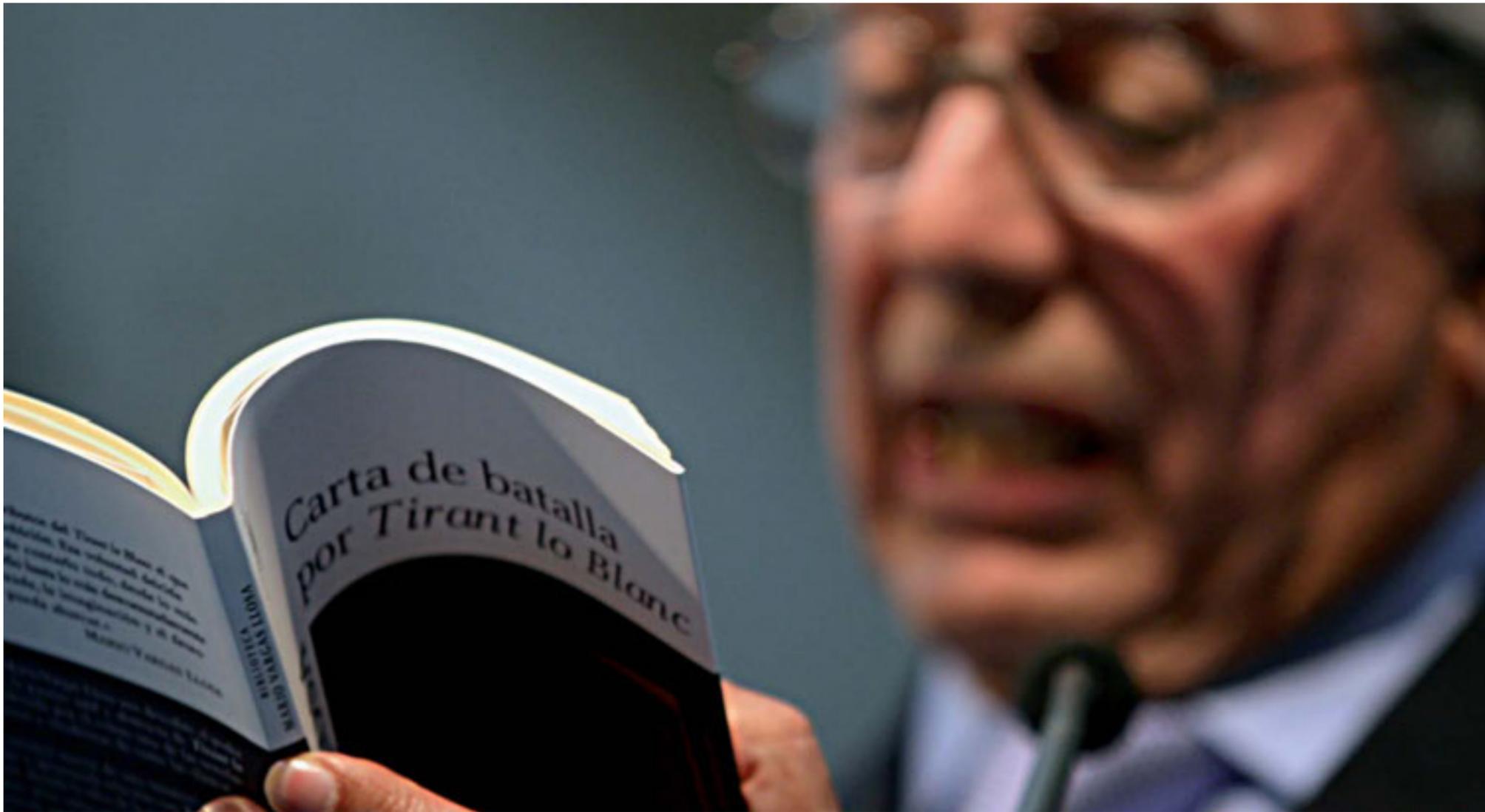
EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA VISITÓ EL MONASTERIO DE SAN MIGUEL DE LOS REYES CON MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN DE LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL SEXTO CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE JOANOT MARTORELL ORGANIZADOS POR LA GENERALITAT. ADEMÁS DE SER UNO DE LOS MÁS IMPORTANTES ESCRITORES DE LA LITERATURA UNIVERSAL, VARGAS LLOSA ES UN GRAN ESPECIALISTA EN LA FIGURA Y LA OBRA DE JOANOT MARTORELL.

**Por Blanca López Handrich. Fotos: Pilar Val.**

*Llavors ella hagué plena notícia que per ella se faia la festa.*

Gravat de Manuel Boix (làmina 2, volum II del *Tirant lo Blanc*, edicions A La Tercera Branca).

Boix és el més important i conegut dels il·lustradors del *Tirant*.



# VARGAS LLOSA

El pasado mes de junio la presentación del portal virtual dedicado a Joanot Martorell contó con un invitado de excepción, el escritor peruano Mario Vargas Llosa, que acaba de ser galardonado con el Premio Nobel de literatura. El autor de *La ciudad y los perros*, que es uno de los grandes especialistas en Joanot Martorell, ofreció una conferencia sobre el escritor valenciano en la que calificó el *Tirant Lo Blanch* como “una de las más grandes experiencias como lector”. El poeta Carlos Marzal fue el encargado de realizar la presentación del autor, a quien considera “un clásico en vida, un maestro universal que nos ha mostrado la grandeza de los clásicos”.

Al comienzo de su intervención, Vargas Llosa relató cómo descubrió la obra de Martorell en los años 50, cuando era estudiante en Lima, “gracias a mi espíritu de contradicción”. Cuando su profesor de literatura desdénó la novela de caballería, el autor peruano corrió a la biblioteca a buscar un ejemplar de este género “y el primero que cayó en

mis manos fue el mejor”. El Premio Nobel confesó que el *Tirant Lo Blanch* “me descubrió el escritor que yo quería ser y la razón profunda de la novela. Me conmovió profundamente, me entretuvo, me hizo fantasear y sufrir con la aventura de Tirant”, comentó. Posteriormente analizó cómo la obra cumbre de Martorell traspasa el límite de los géneros que aborda para convertirse en un “mundo total”, logrando así dotar a las novelas de caballería de mucha más personalidad de la que tenían. Para el escritor peruano, *Tirant lo Blanch* es una novela épica pero es mucho más que una novela de estrategia militar, es un libro costumbrista que refleja los usos y costumbres de su tiempo, pero no se centra sólo en la clase aristocrática sino que muestra todo el abanico de tipos sociales que habitaban la Valencia del siglo XV. Es erótica pero sobre todo habla del amor en todas sus manifestaciones. Y, por supuesto, es una novela psicológica, hasta tal punto que “ninguna novela ha llegado a hacer un escrutinio semejante de la psicología humana”. “A *Tirant*

*lo Blanch* todas las definiciones le convienen pero no le bastan. No creo que haya ninguna novela en la antigüedad que haya alcanzado algo tan incommensurable, verdaderamente moderno”, señaló Vargas Llosa.

Para construir una historia que fuera verosímil, señaló el Premio Nobel, Martorell “introdujo lo serio y lo risueño, lo mítico y lo cotidiano, el realismo y la fantasía, y vinculó su novela con la tradición, la mítica y la fantasía”. Otra de las cosas que el autor de *Pantaleón y las visitadoras* aprendió de la obra de Joanot Martorell es que un escritor vuelca todo en su novela, lo mejor y lo peor, sus fobias, sus deseos, sus anhelos. Pero la más importante enseñanza que adquirió Vargas Llosa del literato valenciano fue que en el corazón de una gran novela “hay una ambición desmesurada de competir de igual a igual con el creador de todo lo que existe”. Y, según reconoció, “a todos los que hemos gozado con la literatura, las novelas que más nos han marcado son las que se acercan a ese designio inalcanzable”.

## Un hombre fascinado por los ritos

Durante su conferencia, el Premio Nobel de literatura aludió a la personalidad de Joanot Martorell a cómo ésta queda reflejada en su obra cumbre. El autor de *Tirant Lo Blanch* era un hombre temperamental, que se batió en duelo en numerosas ocasiones “lo que hace pensar que tal vez gozaba con la matanza”, aunque, cuando uno lee sus cartas, en las que iniciaba numerosos duelos que más tarde posponía por problemas procesales, descubre que detrás hay un hombre “fascinado más por el ritual de la matanza que por la matanza y la sangre”. De hecho, según comentó Vargas Llosa, en una de estas ocasiones Martorell exigió que el rey fuera el juez del duelo, y partió a Inglaterra en su busca, siendo ésta la última noticia que se tiene de él. Todo ello, para el escritor peruano, revela que Martorell “era un hombre fascinado por las formas, los ritos y las ceremonias: para darse cuenta sólo hay que leer el *Tirant*”. El escritor peruano finalizó su intervención recomendando a las autoridades



Biblioteca Valenciana  
SETEMBRE 2010 / NÚMERO 20

# 04

## ANY JOANOT MARTORELL ACTIVITATS



### **VARGAS LLOSA, ESCRITOR UNIVERSAL**

Jorge Mario Pedro Vargas Llosa nació un domingo 28 de marzo de 1936 en la ciudad de Arequipa (Perú). Tras unos años en Bolivia, regresa a Perú con nueve años para completar su educación primaria. Durante su etapa universitaria en Lima, compagina sus estudios de Letras y Derecho con diversos trabajos que apenas le permiten subsistir junto a su esposa y tía política Julia Urquidi. En 1959 se marcha a Madrid con una beca para realizar un doctorado en Filosofía y Letras en la Universidad Complutense, tras lo que se instala en París, donde trabaja como periodista y profesor de español. Allí ve los primeros frutos de su vocación literaria con el premio Leopoldo Arias a su libro de cuentos *Los jefes*. En 1964 regresa a Perú y, tras divorciarse de Julia Urquidi se casa con Patricia Llosa con la que tiene tres hijos. Desde 1967 a 1974 vive en Europa y posteriormente continúa su exitosa carrera periodística en su país natal. En 1987 se perfila como líder político al mando del Movimiento Libertad y en 1990 se presenta como candidato a la presidencia de Perú por el Frente Democrático-FREDEMO. Tras perder las elecciones regresa a Londres, donde retoma su actividad literaria. En la actualidad colabora en el diario *El País* y con la revista cultural mensual *Letras Libres* (México D.F., México y Madrid, España, Serie Extemporáneos). A lo largo de su carrera, Vargas Llosa ha recibido numerosos galardones y reconocimientos, entre los que cabe destacar el recientemente concedido Premio Nobel de Literatura. También es miembro de la Academia Peruana de la Lengua y de la Real Academia Española y presidente del Pen Club Internacional. También ha sido profesor visitante o escritor residente en varias universidades de todo el mundo y ha participado como jurado en diversos eventos relacionados con el cine y la literatura. Cuenta con una extensa y premiada obra literaria que ha sido traducida al francés, italiano, portugués, catalán, inglés, alemán, holandés, polaco, rumano, húngaro, búlgaro, checo, ruso, lituano, estonio, eslovaco, ucraniano, esloveno, croata, sueco, noruego, danés, finlandés, islandés, griego, hebreo, turco, árabe, japonés, chino, coreano, malayo y cingalés.



Biblioteca Valenciana  
 SETEMBRE 2010 / NÚMERO 20



Primera pàgina de la edició del *Tirant* de 1490, segun el exemplar conservat en la Biblioteca Històrica de la Universitat de València

valencianes que se promueva la lectura del *Tirant*, “un libro magistral que nos muestra que compartimos los mismos sentimientos, deseos y anhelos que nuestros ancestros”.

#### Portal virtual sobre Joanot Martorell

La consellera de Cultura Trini Miró fue la encargada de presentar el portal virtual que la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes ha dedicado al escritor valenciano y que contiene información sobre la vida y obra de este insigne caballero y literato. Además, el espacio alberga todos los ejemplares conservados del *Tirant* de las ediciones de 1490 y 1497, de varias traducciones y de la primera edición moderna de la obra que data de 1878, todo ello compilado y digitalizado especialmente para el portal. Además de bibliografía, estudios de la obra y sus fuentes, propuestas didácticas y una selección de imágenes y grabados relacionados con el *Tirant*, el usuario podrá encontrar en esta web documentos relacionados con la familia del autor y con sus cartas de batalla que aportan datos interesantes sobre la personalidad del escritor. La creación del portal virtual y

la conferencia de Vargas Llosa forman parte del programa de actividades que la Generalitat ha organizado para conmemorar el 600 aniversario del nacimiento del autor, para el que el artista Manuel Boix ha creado un cartel de trazo fino y preciosista que representa al hombre de letras y caballero que fue Joanot Martorell.

#### Exposició

El próximo 19 de noviembre, la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu inaugurarà una amplia exposició sobre Joanot Martorell en la que por primera vez pueden verse juntos todos los ejemplares que se conservan de la primera edición del *Tirant Lo Blanch* que data de 1490. La exposició cuenta con el ejemplar que alberga la Hispanic Society, el de la British Library y el de la Universidad de Valencia, así como la obra incompleta que se encuentra en la Biblioteca de Catalunya. La muestra cuenta también con el diseño de Manuel Boix, que se ha encargado del cartel y con la colaboración de Capella de Ministrers en la ambientación sonora.



Con motivo de la presentación del portal virtual de la Biblioteca Miguel de Cervantes dedicado a Joanot Martorell, el patronato de este organismo celebró una reunión en la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. La reunión contó con la presencia de Mario Vargas Llosa; la consellera de Cultura Trinidad Miró, la directora general del Llibre, Arxius i Biblioteques, Sílvia Caballer, la directora del Instituto Cervantes, Carmen Caffarel; el rector de la Universitat Politècnica de València, Juan Julià; el rector de la Universidad de Alicante, Ignacio Jiménez y varios representantes del Banco Santander, patrocinador principal de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.



Biblioteca Valenciana  
SEPTEMBRE 2010 / NÚMERO 20

06

ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA  
EXPOSICIÓ

# LA BIBLIOTECA VALENCIANA,



LA BIBLIOTECA VALENCIANA ES VA CREAR ARA FA VINT-I-CINC ANYS MITJANÇANT EL DECRET 5/1985, DEL CONSELL DE LA GENERALITAT VALENCIANA. NO OBSTANT AIXÒ, ELS SEUS ORÍGENS ES RETROTRAUEN A LA GENEROSA DONACIÓ DE LA BIBLIOTECA PARTICULAR DE NICOLAU PRIMITIU GÓMEZ SERRANO PER PART DELS SEUS HEREUS L'ANY 1979, JA QUE ANTECEDENTS COM LA BIBLIOTECA DEL PAÍS VALENCIÀ (CREADA EL 1937 PER UN DECRET DEL CONSELL PROVINCIAL DE VALÈNCIA, A PROPOSTA DEL CONSELLER DE CULTURA, FRANCESC BOSCH MORATA) MAI NO VAN ARRIBAR A QUALLAR. ESTA PRIMERA DONACIÓ, D'INCALCULABLE VALOR,

07



Biblioteca Valenciana  
SEPTEMBRE 2010 / NÚMERO 20



ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA  
EXPOSICIÓ

# 25 anys després



La rehabilitació de Sant Miquel dels Reis com a seu de la Biblioteca Valenciana va permetre recuperar una de les joies de l'arquitectura valenciana.

RESUMEIX ELS PRINCIPIS BÀSICS D'UNA BIBLIOTECA NACIONAL EN REUNIR OBRES D'AUTOR VALENCIÀ, TEMÀTICA VALENCIANA O PRODUÏDES A LA COMUNITAT VALENCIANA, I VA BASTIR ELS FONAMENTS SOBRE ELS QUALS S'HA DREÇAT L'ACTUAL BIBLIOTECA VALENCIANA. A ESTA DONACIÓ INICIAL SE N'HI HAN INCORPORADES MOLTES ALTRES QUE HAN ENRIQUIT I COMPLETAT ESTOS IMPORTANTS FONS, A MÉS DELS INGRESSOS PROCEDENTS DEL DIPÒSIT LEGAL I DE LES COMPRES REALITZADES PER LA INSTITUCIÓ.

**Per Fernando Lliso Bartual i Francisca Cerdá Vara.**



Biblioteca Valenciana  
SETEMBRE 2010 / NÚMERO 20

# 08

## ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA EXPOSICIÓ

La publicació del Decret 5/1985 suposa una fita important, ja que des d'aquest moment es disposa de la norma que regula l'existència de la Biblioteca Valenciana i en queden definits els fins i les funcions.

La Biblioteca Valenciana es crea, per tant, com a centre superior bibliotecari de la Generalitat i dipòsit bibliogràfic bàsic de la Comunitat Valenciana, dependent de la conselleria competent en matèria de cultura.

La Biblioteca va ser ubicada inicialment al mateix edifici que la Biblioteca Pública Provincial de València, el que suposava una important limitació quant a les possibilitats de creixement. L'any 2000 va marcar una inflexió en el desenvolupament de la Biblioteca Valenciana, ja que se'n va inaugurar la seu actual al monestir de Sant Miquel dels Reis, després de nombrosos intents per ubicar-la

a edificis històrics valencians, com l'asil de Sant Joan Baptista, el convent del Carme i, fins i tot en un primer moment, al monestir de Sant Miquel dels Reis mateix, que va ser desestimat.

A partir d'este moment, la Biblioteca Valenciana va passar a disposar d'unes modernes instal·lacions dotades dels últims avanços tecnològics, un nou programa de gestió de biblioteques per a l'automatització dels fons i servicis, etc. Així mateix, es va millorar el servici d'atenció al públic en disposar de dues àmplies sales de consulta dotades dels mitjans necessaris (connexió a Internet, consulta del catàleg en línia, accés a bases de dades, obres de referència en lliure accés, etc.) i d'un servici d'atenció personalitzada als investigadors i usuaris.

El desenvolupament de la col·lecció s'ha realitzat seguint els fins establits pel Decret de

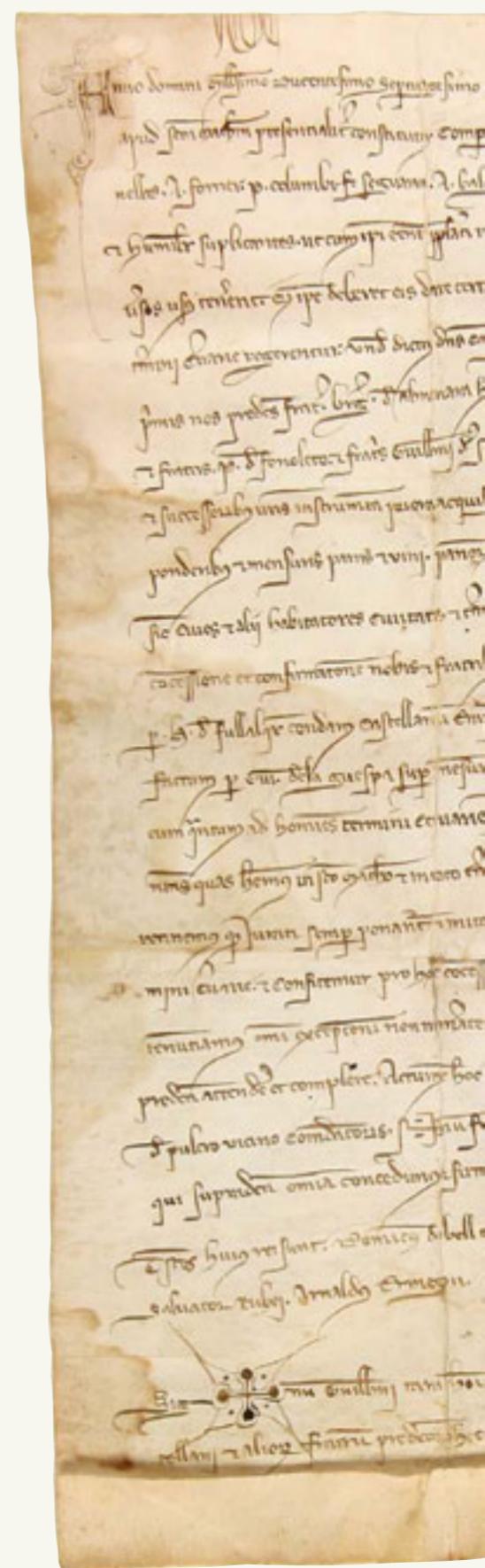
creació: obres d'autor valencià, de temàtica valenciana o produïdes a la Comunitat Valenciana. Les vies d'ingrés han sigut les donacions i els dipòsits, les compres i el Dipòsit Legal.

Mereixen una menció especial les donacions i els llegats, ja que han permés que disposem d'una col·lecció nombrosa i completa, amb obres bàsiques i d'incalculable valor que la converteixen en una col·lecció de referència bàsica per als investigadors.

Sense esta via de creixement, la Biblioteca Valenciana, d'origen recent, no hauria pogut reunir una col·lecció tan important.

Entre estos fons destaquen, a més de la donació inicial de Nicolau Primitiu Gómez Serrano, els de Pere Maria Orts, Pedro Nàcher, Francesc Almela i Vives, Ignacio Soldevila, Jesús Martínez Guerricabeitia, Guillermina Medrano i Rafael Supervia, etc.

Sala de Consulta Nicolau Primitiu. Fotografia: Maque Falgás.



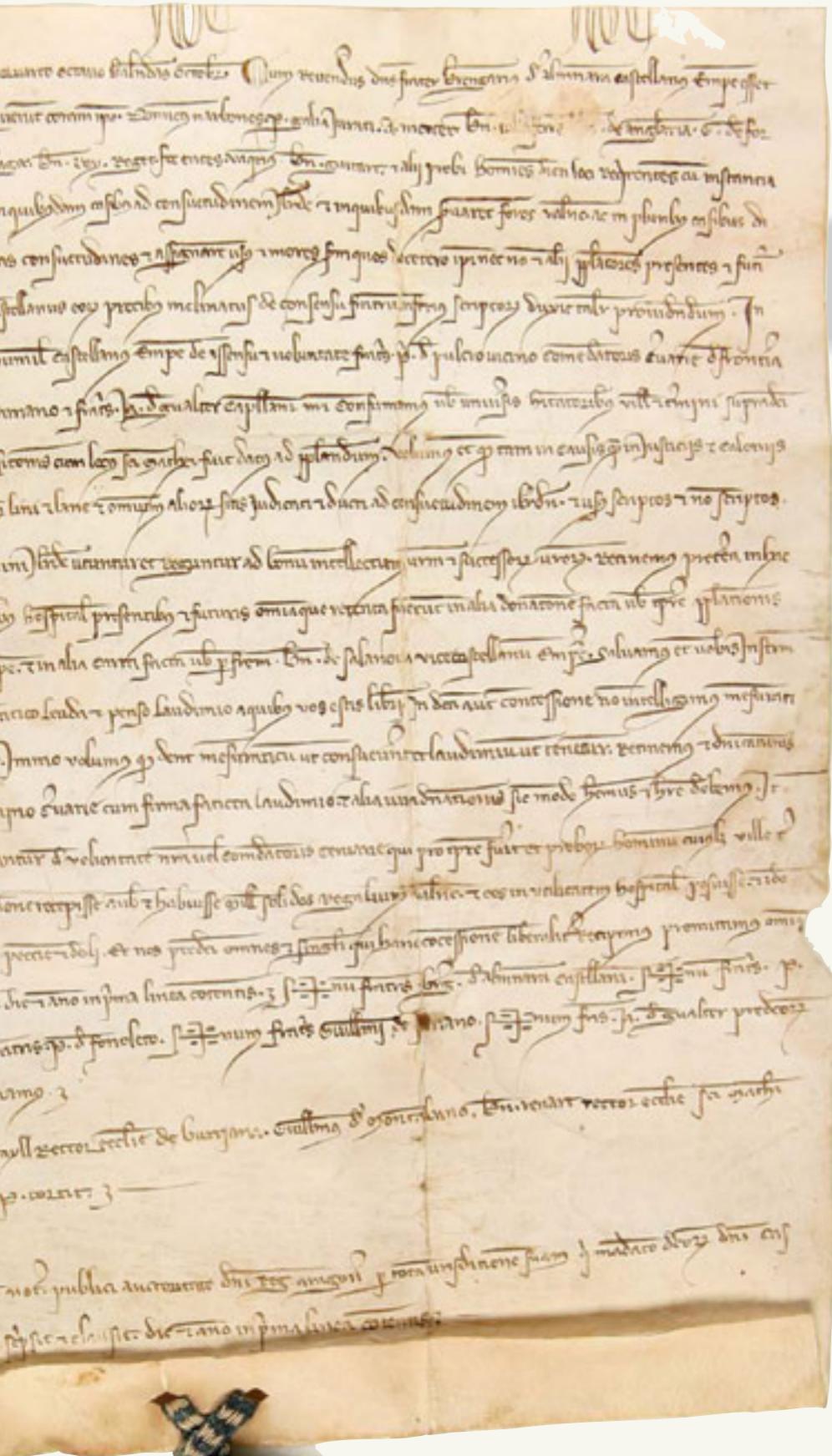
També resulta fonamental l'ingrés d'obres procedents del Dipòsit Legal, ja que permet que conservem una mostra de la nostra producció editorial, que és un dels fins que ha de complir esta Biblioteca sobre la base d'allò regulat pel Decret de creació.

El resultat ha sigut una col·lecció variada quant a la temàtica i als formats dels documents.

Podem destacar dels seus fons la important col·lecció de manuscrits, entre els quals es troba el document més antic conservat en la Biblioteca Valenciana: la confirmació de la primera carta de poblament de Sant Mateu de 1274. També posseïm una magnífica col·lecció d'obres de fons antic, entre les



## ANIVERSARI DE LA BV EXPOSICIÓ



La Carta de Poblament de Sant Mateu (1274) és el document més antic que conserva la Biblioteca Valenciana.

quals destaquen els 51 incunables i una nodrida col·lecció d'obres dels segles XVI a XVIII. La Col·lecció Cervantina, de Francesc Martínez i Martínez, dipositada en la Biblioteca Valenciana per la Diputació de València i fortament incrementada per compres de la Generalitat, constitueix una de les principals recopilacions d'edicions de l'obra de Cervantes a escala mundial. Esta col·lecció va ser, al seu dia, la que es va establir com a base per a la frustrada Biblioteca del País Valencià del 1937. D'altra banda, hem de ressaltar la importància de la col·lecció d'hemeroteca, amb més

de 14.000 títols que comprenen des de premsa escrita fins a historietes gràfiques, llibres de festes, anuaris, catàlegs de llibrers i revistes de diverses temàtiques i tendències. A més, destaca la important col·lecció de Fons Gràfic reunida per esta Biblioteca, en la qual hi ha fotografies, targetes postals, dibuixos, gravats, mapes, plànols, cromos, etc., des del segle XVI fins a l'actualitat. Entre els fons que integren esta col·lecció destaquen els de José Huguet; Vicente Peydró; Joaquín Sanchis Serrano, *Finezas*; Mario Guillamón; Francesc Jarque; Lázaro; Desfilis, i la col·lecció de fotografies aèries d'Espanya, que són



Primera edició valenciana del *Quixot* (1605).  
Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Col·lecció Cervantina.



# 10

## ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA EXPOSICIÓ

Biblioteca Valenciana  
SETEMBRE 2010 / NÚMERO 20



Valentia Regnum: contestani. Ptol. edentani Plin. Amsterdam: Johannes Janssonius, 1636. Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Fons Gràfic.

una mostra de la vida i dels costums valencians, de la nostra història, dels nostres pobles i paisatges, i representen un testimoni d'un valor incalculable.

En definitiva, la disponibilitat d'una seu pròpia dotada de mitjans adequats ha permès un notable creixement i una evident consolidació de la Biblioteca Valenciana.

El ric patrimoni bibliogràfic que custodia esta institució ha de conservar-se en condicions adequades que en garantisquen la preservació. La Biblioteca Valenciana posseeix un departament de Restauració que s'encarrega de fixar les condicions més adequades per a la conservació dels distints tipus de documents i de realitzar controls periòdics.

Però la Biblioteca no sols ha de custodiar i preservar el Patrimoni Bibliogràfic Valencià, sinó que, com ja s'ha dit, també ha de garantir-ne la difusió, per a la qual cosa ha sigut fonamental la informatització del catàleg i la posada a disposició del públic mitjançant Internet. La redacció dels registres bibliogràfics s'ha realitzat amb la màxima atenció, seguint la normativa i els estàndards nacionals i internacionals. Així mateix, cal destacar el gran esforç realitzat en la normalització de les entrades d'autoritat, en especial les d'autors, entitats i topònims valencians.

La Biblioteca Valenciana és, també, l'encarregada d'elaborar el Catàleg Col·lectiu de Patrimoni Bibliogràfic de la Comunitat Va-

lenciana i de propiciar-ne la integració en tots els catàlegs col·lectius de la resta d'Espanya o internacionals que estiguen en formació o puguen promoure's en un futur. El catàleg es va iniciar el 1989 en col·laboració amb el Ministeri de Cultura, i els registres s'integren també en el Catàleg Col·lectiu del Patrimoni Bibliogràfic Espanyol.

Este catàleg inclou descripcions bibliogràfiques d'obres impreses entre els segles XV i XIX, conservades a biblioteques públiques i privades de la Comunitat Valenciana, així com els fons de la Biblioteca Valenciana.

D'altra banda, amb el trasllat de la institució al monestir de Sant Miquel dels Reis es va posar en marxa el departament de Difusió. Això ha permès desenvolupar una sèrie de línies d'actuació que tenen com a objectiu fer conèixer esta important Biblioteca i acostar-la a tota la ciutadania. Entre les activitats exercides podem destacar el Cicle d'Animació Lectora i les trobades amb escriptors, que se celebren cada any. Així mateix, es programen interessants exposicions que permeten donar a conèixer els valuosos fons conservats per esta institució o que se centren en temes fonamentals de la nostra història i de la nostra cultura.

També ha estat fonamental la creació de la pàgina web el 2002, la qual cosa va permetre articular servicis no presencials i convertir-la en un mitjà bàsic de difusió.

Amb el web proporcionem la informació bàsica de la nostra Biblioteca (localització, horaris i servicis, història, col·leccions...), però també ens permet incorporar servicis de valor afegit com són la consulta en línia dels catàlegs, l'agenda amb les activitats programades, la possibilitat de realitzar transaccions (consultes sobre fons o servicis), la petició del carnet d'investigador, la sol·licitud d'un préstec interbibliotecari, l'encàrrec d'una reprografia o el préstec per a una exposició. A més, les noves tecnologies ens permeten fer ús de nous servicis que faciliten la major interacció amb els nostres usuaris. També el 2002 va veure la llum un projecte fonamental per a la preservació i difusió del nostre ric patrimoni bibliogràfic: la Biblioteca Valenciana Digital (BIVALDI).

Es tracta d'un repositori d'accés obert de documents digitals o digitalitzats on tenen cabuda les obres literàries i científiques valencianes més rellevants i significatives, així com aquelles altres que han sigut considerades d'un major interès per al desenvolupament de la investigació científica sobre el patrimoni bibliogràfic i cultural de la Comunitat Valenciana.

L'aposta per la digitalització permet complir dos objectius fonamentals: d'una banda, la preservació, ja que s'evita que s'hagen de consultar valuosos documents que poden deteriorar-se per l'ús; de l'altra, la difu-

sió, en posar a l'abast de tothom el nostre patrimoni bibliogràfic.

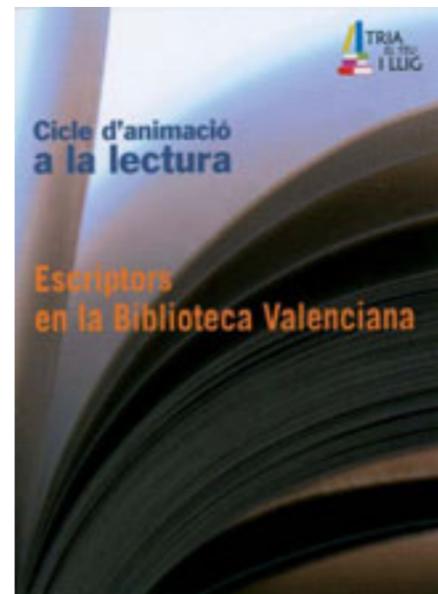
Ara bé, els transcendents canvis que es produeixen en la nostra societat plantegen nous reptes per als servicis d'informació, que han d'adaptar-se a les demandes i oferir noves possibilitats. A més, els ràpids avanços tecnològics obliguen a realitzar adaptacions i millores perquè no es queden obsolets.

Entre els reptes més immediats que hem d'afrontar, ens trobem amb la necessitat d'ampliar els espais d'emmagatzematge per tal d'evitar que suposen un fre a les possibilitats de creixement de la Biblioteca.

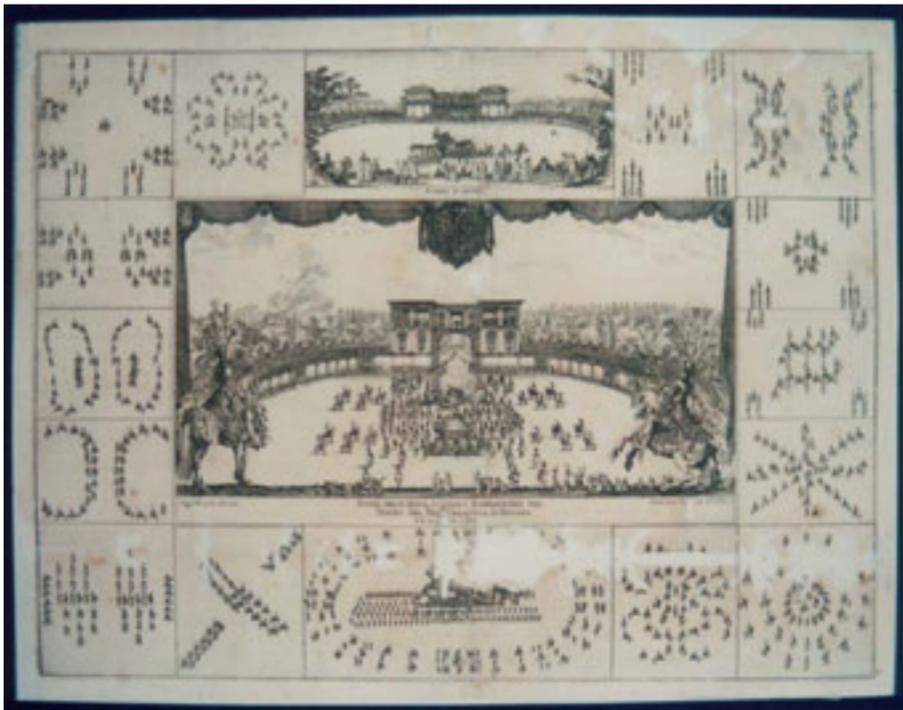
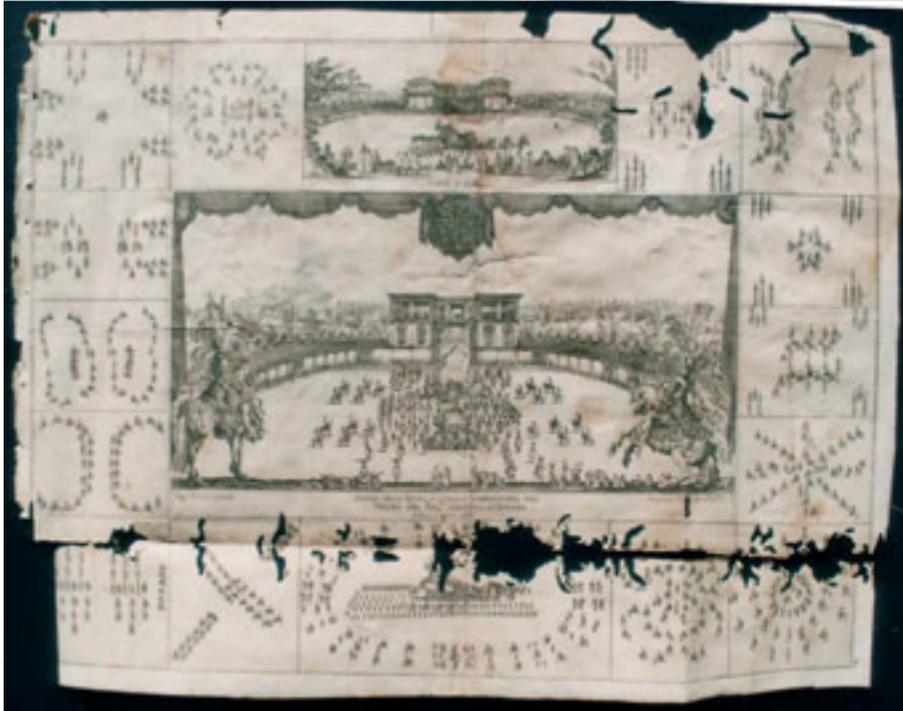
Així mateix, estem en un moment en què s'estan desenvolupant múltiples repositoris de documents digitals o digitalitzats. Per tant, és necessari potenciar els mecanismes de cooperació entre les diverses biblioteques per tal d'evitar duplicitats i aprofitar millor els escassos recursos disponibles. Considerem que la Biblioteca Valenciana hi ha de jugar un paper clau i que BIVALDI ha de ser un repositori de referència en l'àmbit de la nostra Comunitat, ja que sorgeix, no sols per a incorporar els fons d'esta Biblioteca, sinó per a aglutinar documents d'interès relacionats amb la nostra cultura.

Finalment, haurem de tractar l'important repte de conservar també el patrimoni digital que ja s'està generant i que corre el perill de desaparèixer.

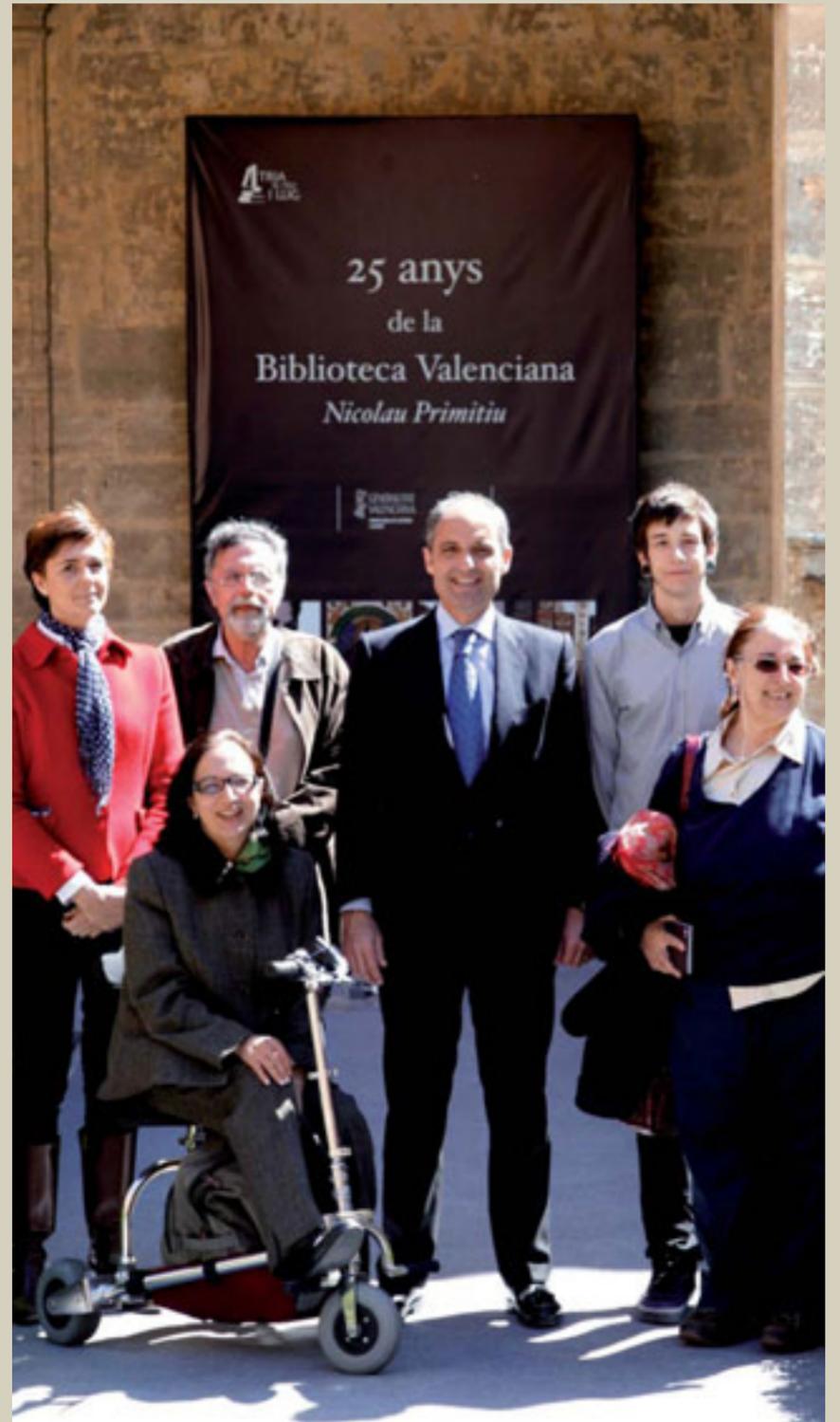
En esta conjuntura, la Biblioteca Valenciana ha de realitzar un esforç per a respondre de forma adequada a tots estos reptes, de manera que li permeta continuar sent la institució documental i bibliotecària de referència per al conjunt dels valencians.



Entre les activitats promogudes des de la Biblioteca cal destacar el Cicle d'Animació Lectora.



Gravat abans i després de la restauració.



El president de la Generalitat acompanyat de familiars de Nicolau Primitiu.

## INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ

El 30 de març de 2010, el president de la Generalitat va inaugurar l'exposició *25 anys de la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu*, una àmplia mostra de la història, seu, fons, productes i servicis del primer centre bibliogràfic de la Comunitat Valenciana. Oberta fins al 30 de juny, l'exposició ha rebut 4.490 visites. Seixanta grups han pogut gaudir dels tallers didàctics i de les visites guiades associades a la mostra.



BIVALDI  
permet  
l'accés  
mitjançant  
Internet al  
Patrimoni  
Bibliogràfic  
Valencià.



Biblioteca Valenciana  
SETEMBRE 2010 / NÚMERO 20

12

ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA  
PRODUCTES I SERVICIS

# La Bibliografia Valenciana: EL PRINCIPAL REPERTORI DE LA CULTURA VALENCIANA

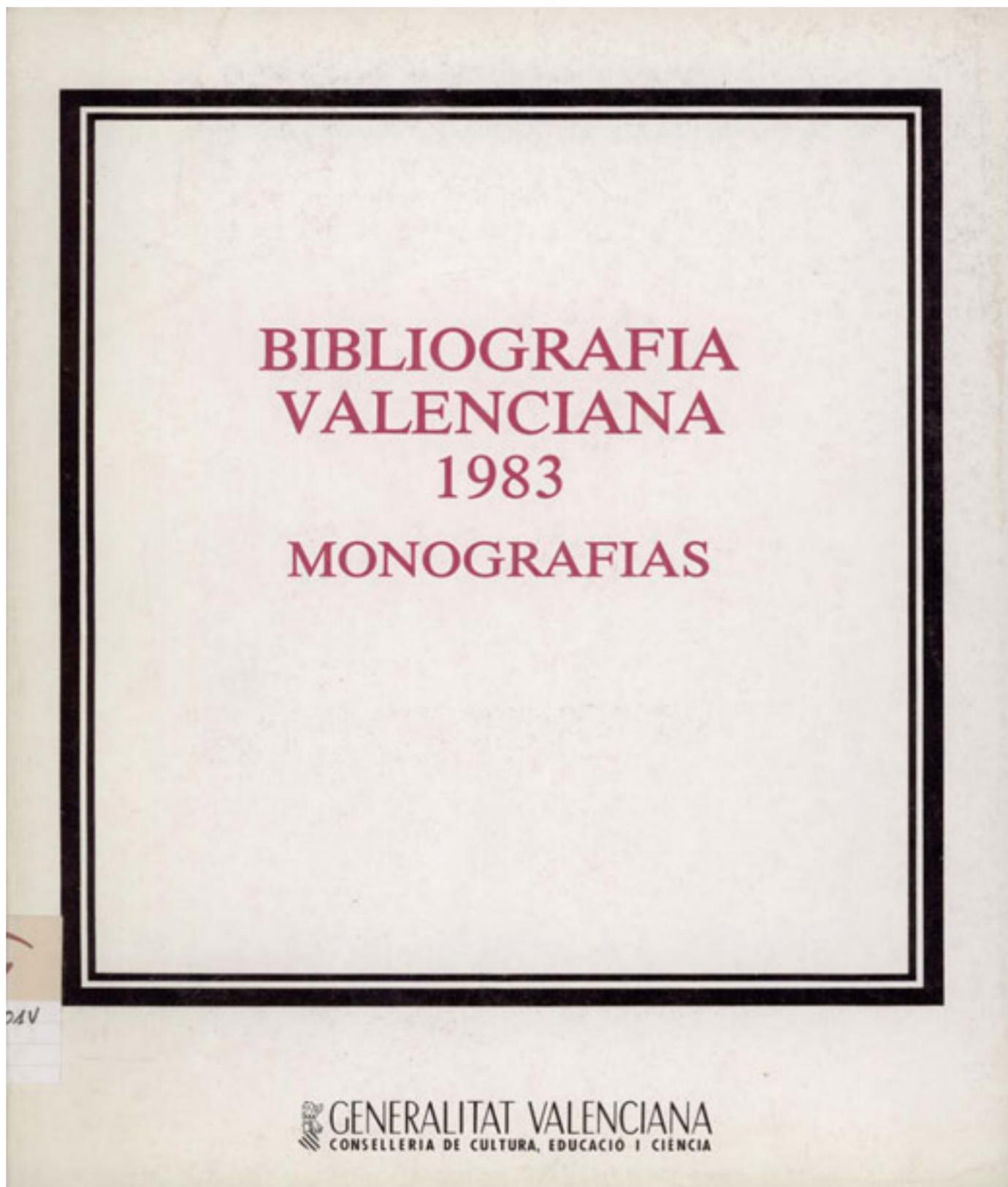
Per Ferran Santonja.

Cada mes, i sense moure soroll, ingressa en la Biblioteca Valenciana la més valuosa de les dotacions que una biblioteca patrimonial o nacional pot rebre: un exemplar de cadascuna de les novetats de la indústria gràfica i audiovisual del país. L'equip d'Ingrés de la Col·lecció de la Biblioteca Valenciana realitza les comprovacions necessàries per verificar que hi arriba tot en bones condicions i, a continuació, deixa els materials a l'espera del processament tècnic. Aquest és el flux del treball bibliotecari, el que s'anomena la cadena documental: recepció i comprovació, segellament, registre, catalogació, classificació, protecció del document, si cal, i col·locació als prestatges, a l'abast del servei de préstec.

El resultat d'aquest procés de treball és la Bibliografia Valenciana. Una bibliografia és un producte documental generat a partir d'unes regles que permeten la descripció dels documents mitjançant la ressenya del títol, l'autoria, l'edició, les característiques físiques i la classificació acurada i breu del contingut. La descripció bibliogràfica considera el llibre o el material de què es tracte com un contenidor d'informació susceptible de ser identificat de manera precisa i unívoca.

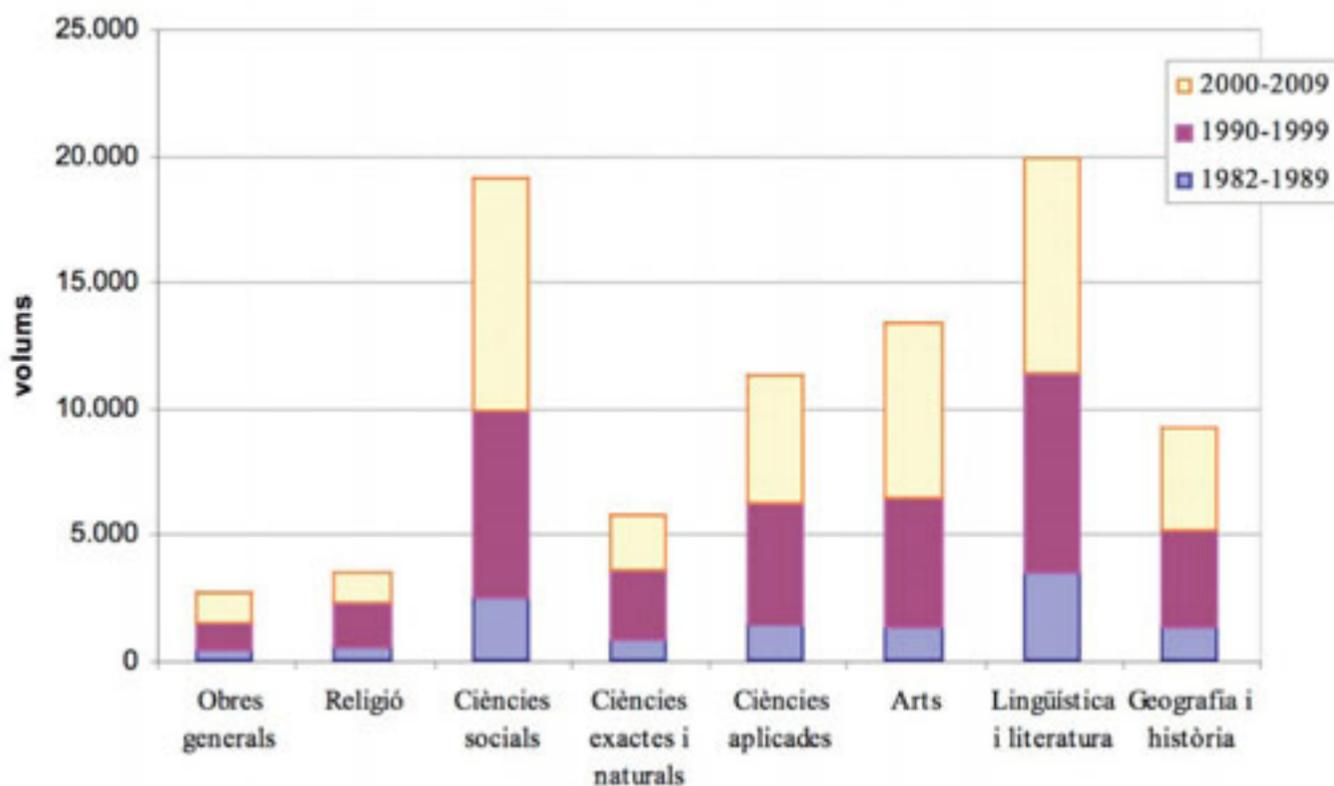
Coneixem molts tipus de bibliografies: n'hi ha de temàtiques, com les que trobem a la fi dels bons llibres, que són les més emprades per tothom; n'hi ha també d'analítiques i n'hi ha de crítiques. Quan parlem de la Bibliografia Valenciana ens referim a una bibliografia de tipus sistemàtic o general, que descriu documents impresos, sonors, gràfics o digitals, produïts i publicats en un país en una data determinada. La referència ordenada de les fitxes d'aquests documents es denomina bibliografia corrent o bibliografia nacional.

El procediment administratiu que origina tota bibliografia nacional és el dipòsit legal, entès aquest com l'obligació de l'impressor o productor de fer dipòsit públic d'un nombre de còpies dels documents produïts als seus tallers, abans que aquests siguin posats a la distribució o venda.





**Bibliografia valenciana**  
Àmbits temàtics per períodes



Sota l'empara d'aquesta obligació ingressen en la Biblioteca Valenciana llibres, fullets, periòdics, revistes, cartells, mapes, partitures, discs, vídeos i publicacions electròniques, tot de suports i tipologies ben diversos que passen a formar part del patrimoni documental valencià.

Quines són les característiques principals d'aquest patrimoni informacional, d'aquesta Bibliografia Valenciana concebuda en sentit ampli?

La col·lecció de la Bibliografia Valenciana es va iniciar a finals de l'any 1982, com a conseqüència dels primers traspassos de com-

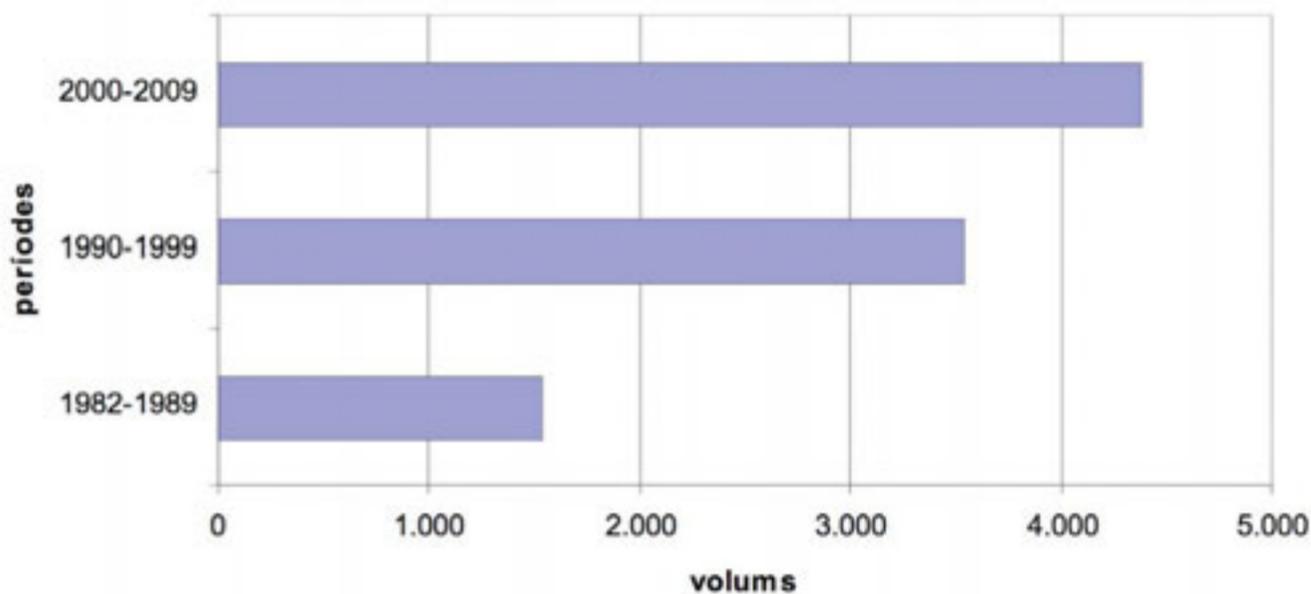
petències conferits pel Reial Decret 278/1980 i la posterior Ordre de destinació dels exemplars entregats en el Dipòsit Legal del 15 d'octubre de 1982.

A dia de hui, la Biblioteca Valenciana guarda prop de noranta mil llibres, més de cinc mil títols de periòdics i revistes, al voltant de dues mil partitures, nombrosos cartells, enregistraments sonors i suports informàtics. Tota aquesta heretat reflecteix com cap altra la producció de la indústria cultural de la Comunitat Valenciana.

Des dels inicis, el creixement de la producció ha estat constant. Així, si parem esment

en les dades corresponents als llibres, que és el suport més estable i abundant que hem conegut fins ara, la mitjana del Dipòsit durant la dècada dels vuitanta va ser de 1.580 volums anuals. Durant els anys noranta es va produir un increment del 130% en l'entrada de Dipòsit fins arribar a una mitjana de 3.538 volums per any. Aquesta tendència ascendent ha continuat durant la primera dècada de 2000, període en el qual s'ha assolit un increment del 24% respecte als anys anteriors, amb una mitjana de 4.388 volums anuals. Des d'aleshores, l'entrada de llibres es manté estable.

**Bibliografia Valenciana**  
Mitjana anual d'ingrés de volums



La distribució geogràfica de la producció valenciana obeeix a uns criteris de concentració: el dipòsit legal de monografies procedent de la província de Castelló se situa al voltant del 7% del total de la Comunitat, el de la província d'Alacant suposa el 17% i el de la de València està al voltant del 76% de la producció total.

L'encàrrec de la producció impresa prové de les empreses editorials. La titularitat dels projectes editorials de la Comunitat Valenciana és ben variada: en primer lloc destaquen les editorials comercials, que són les que garanteixen la reconeguda qualitat assolida al llarg de la història del llibre valencià; altres editores són les entitats públiques, com ara universitats, ajuntaments i conselleries de l'Administració autonòmica, les empreses dels diferents sectors econòmics, les associacions sindicals, les agrupacions festives i les institucions religioses; són importants també les autoedicions de particulars, amb continguts, moltes vegades, de caràcter biogràfic.

Una altra característica que enriqueix la Bibliografia Valenciana és la diversitat lingüística, fruit de la cooficialitat del valencià i el castellà en la Comunitat Valenciana: el 74,1% dels volums de la Bibliografia Valenciana corresponen a edicions en castellà, el 21,7% són publicacions en valencià i el 2,1% en anglès. La resta de llengües amb una producció significativa són, en aquest ordre, llatí, francès, italià, gallec, alemany, basc, portugués i esperanto.

Pel que fa als continguts, l'indicador més important del fons de la Bibliografia Valenciana correspon a les obres literàries, sobretot llibres de literatura infantil i juvenil i, en general, obres de gènere narratiu. Són nombrosos, també, els textos relacionats amb les ciències de la salut, les enginyeries, les ciències socials i l'art. Una part d'aquesta producció editorial té molt difícil la presència en els canals de distribució comercial, encara més amb el procés de concentració dels punts de venda de llibres que s'ha produït en els darrers anys. Aquesta circumstància fa més important la missió de preservació del patrimoni bibliogràfic de la Biblioteca Valenciana.

La major part de la informació sobre la Bibliografia Valenciana es pot consultar mitjançant l'accés *online* al portal de la Biblioteca Valenciana, en l'enllaç "Bibliografia Valenciana en línia: monografies, publicacions periòdiques, cartells, partitures".

En la Biblioteca Valenciana ens agrada d'imaginar-nos la Bibliografia Valenciana com un ens viu que creix cada dia, endreçat pel treball rigorós i discret de les companyes i els companys que s'hi dediquen. La Bibliografia Valenciana roman ordenada, en atmosfera protegida, a la disposició de qui vulga cercar en les seues pàgines el relat d'una història imaginada o les dades per a establir alguna nova hipòtesi de treball.



14

ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA  
PRODUCTES I SERVICIS

# La Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu en las redes sociales



SIN DUDA ALGUNA, LA NUEVA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN DEL SIGLO XXI HA SUPUESTO ENORMES CAMBIOS SOCIALES. PERSONAS E INSTITUCIONES DEBEN ADAPTARSE PARA AFRONTAR LOS RETOS Y APROVECHAR LAS OPORTUNIDADES QUE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS Y, EN ESPECIAL, INTERNET NOS OFRECEN. UNO DE LOS CAMBIOS RECIENTES MÁS IMPORTANTES VIENE DE LA MANO DE LA NUEVA WEB 2.0.

Por Miguel C. Muñoz Feliu y M<sup>a</sup> Ángeles Martínez Ques.



Vídeo promocional del portal Joanot Martorell realizado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

Frente a los contenidos estáticos y unidireccionales de la web del siglo XX, la Web 2.0 propugna un nuevo modelo dinámico en el que la participación y la interacción social son fundamentales. Fruto de esa nueva filosofía, se han ido creando y extendien-

do numerosos SRS (sitios de redes sociales) que podemos definir como "aquellos servicios web que, en el marco de la llamada web social o web 2.0., permiten a los individuos construir un perfil público o semi-público dentro de una plataforma en línea

a través de la cual es posible crear y gestionar nuestra red de contactos, comunicarse de diversos modos con otras personas con perfiles en esa plataforma y agregar contenidos multimedia".

Actualmente, sitios de redes sociales como Facebook, MySpace, Hi5 o Tuenti tienen ya millones de usuarios y crecen a gran velocidad entre todo tipo de público, pero especialmente entre los jóvenes. Numerosas instituciones, desde periódicos y cadenas de televisión hasta marcas comerciales, están presentes en estas redes sociales.

Las bibliotecas no han sido ajenas a este fenómeno, y muchas de ellas -entre las que se cuentan bibliotecas nacionales como la Library of Congress o la Biblioteca Nacional de España- disponen de un lugar propio en las mismas. Muchas son las ventajas que reporta a una biblioteca estar en las redes sociales. Nosotros queremos remarcar especialmente dos: la gran visibilidad que puede ganar entre un tipo de público (el joven) cada vez más alejado de las bibliotecas tradicionales, y el escaso costo que supone como vía de difusión comparado con los medios publicitarios típicos (anuncios en prensa, etc.).

La Biblioteca Valenciana no ha querido quedarse atrás y se está incorporando a diferentes sitios de redes sociales, creando canales y usuarios corporativos, y facilitando

así nuevas formas de conocer sus actividades, productos y servicios. En este artículo comentaremos brevemente una de ellas: YouTube.

### YouTube

Uno de los primeros sitios de redes sociales en los que está visible nuestra Biblioteca es YouTube. YouTube es un sitio electrónico en el cual los usuarios pueden subir y compartir vídeos. Fue creado en febrero de 2005 y en poco tiempo se convirtió en un fenómeno de masas. En noviembre de 2006, Google lo adquirió por 1.650 millones de dólares, y ahora opera como una de sus filiales. Actualmente, YouTube dispone de millones de audiovisuales que pueden ser visionados tanto desde ordenadores conectados a través de Internet, como desde el móvil, equipos multimedia o televisores.

### Canal de la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu en YouTube

Desde mediados de 2010, la Biblioteca dispone de un canal propio en YouTube: <<http://www.youtube.com/user/BValencianaNP>>.

La presencia de un canal propio permite que cualquier usuario pueda visionar vídeos colgados por nuestra Biblioteca en YouTube, pueda suscribirse al canal y pueda tener una visión completa de los audiovisuales



que se vayan colgando. Además, dada la integración de YouTube con Google o Facebook, este servicio ha adquirido una enorme potencialidad.

Desde un principio, nuestros audiovisuales han sido dotados de descripciones y metatiquetas que permiten identificarlos y localizarlos, de modo que queden posicionados de manera óptima en la web. Hoy en día, un audiovisual colgado en YouTube bien etiquetado puede ser localizado no sólo a través de YouTube, sino también a través de Google y otros buscadores que han desarrollado módulos de búsqueda de documentos audiovisuales.

Actualmente, el canal ofrece un audiovisual sobre la Biblioteca realizado en el 2010 por la Unidad de Producciones Audiovisuales de la Conselleria de Cultura con ocasión de los 25 años del decreto fundacional de la Biblioteca Valenciana. El audiovisual se estructura en cuatro módulos que permiten conocer el origen, la historia y la sede de la Biblioteca, la formación y organización de

su colección, los servicios y productos que ofrece para los distintos tipos de usuarios, y el trabajo de los diferentes departamentos. Está disponible tanto en castellano como en valenciano.

Asimismo, desde la opción de Favoritos, la Biblioteca puede sugerir otros audiovisuales de interés para sus suscriptores. Es el caso de la presentación del portal Joanot Martorell de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, que se presentó en el monasterio de San Miguel de los Reyes el 16 de junio de 2010. Ahora, cualquier persona podrá verlo gracias a YouTube y a nuestro canal.

ARROYO VÁZQUEZ, Natalia. "Bibliotecas públicas y sitios de redes sociales, ¿una cuestión de visibilidad?". *IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas*. Madrid: Ministerio de Cultura, 2008, p. 286.

"YouTube". En *Wikipedia: la enciclopedia libre*. <<http://es.wikipedia.org/wiki/YouTube>> [Consulta: 11 de agosto de 2010].

Los productos audiovisuales permiten dar a conocer de manera didáctica y amena nuestra institución. Diversos fotogramas tomados del audiovisual sobre la Biblioteca Valenciana, disponible en YouTube.





# DIETARIS 1936

## Nicolau Primitiu Gómez Serrano

Per **Emili Casanova i  
Josep Daniel Climent.**

**N**icolau Primitiu Gómez Serrano ha sigut una de les personalitats valencianes més rellevants del segle XX, tant per la seua participació en la major part de les entitats valencianistes des de la dècada del 1920, pels textos sobre valencianisme que publicà, per la seua defensa del valencià, del seu ensenyament i la seua projecció sobre la societat valenciana, per la importància de la seua biblioteca particular, germen de l'actual Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu, pels seus estudis sobre arqueologia, toponímia i costums valencianes o per ser l'impulsor i ànima de l'Editorial Sicània, que publicà llibres en valencià durant el franquisme.

A més a més, és autor d'uns singulars i valuosos *Dietaris* que abasten des del 1916 fins al 1959, i que ocupen aproximadament desset mil pàgines, escrites amb una intenció notarial tant de reflectir les vivències i les opinions d'ell, de la seua família i del cercle d'amics, com de descriure i presentar les circumstàncies, les situacions i els fets viscuts o coneguts que afecten els valencians.

En aquesta edició presentem el primer volum dels tres corresponents a la sèrie *Els dietaris de la Guerra Civil (1936-1939)*. El primer abasta l'any 1936; el segon, l'any 1937, i el tercer, el bienni 1938-1939.

La lectura dels *Dietaris* de Nicolau Primitiu és excepcional tant per a conèixer la seua formació, la seua vida i la de la seua família, les seues inquietuds i aficions i els seus pensaments, com per l'època que visqué intensament com a protagonista en el món industrial, en el món cultural valencià, en el món nacionalista i, específicament, en el món de la II República, de la Guerra Civil i del franquisme.

*Els Dietaris de la Guerra Civil* són, al nostre parer, els més importants i els més ben escrits per Nicolau Primitiu; i això és així pel tema, per l'època, per la dedicació i per la cura de l'autor, la qual cosa es reflecteix en una millor llengua, en un estil més acurat i



Ex-libris més conegut de Nicolau Primitiu.

El seu ex-libris té els símbols industrials d'una roda dentada, una serra i un compàs: la roda, per la maquinària de la seua empresa; la serra, perquè inicialment el seu taller i el dels seus avantpassats era de fusteria, i un compàs, per la seua labor com a inventor. En representació de l'arqueologia (una de les seues aficions més importants): l'àmfora i un ara. El seu amor pel valencià es reflecteix en l'escut amb les quatre barres i el rat penat que vigila des de dalt.

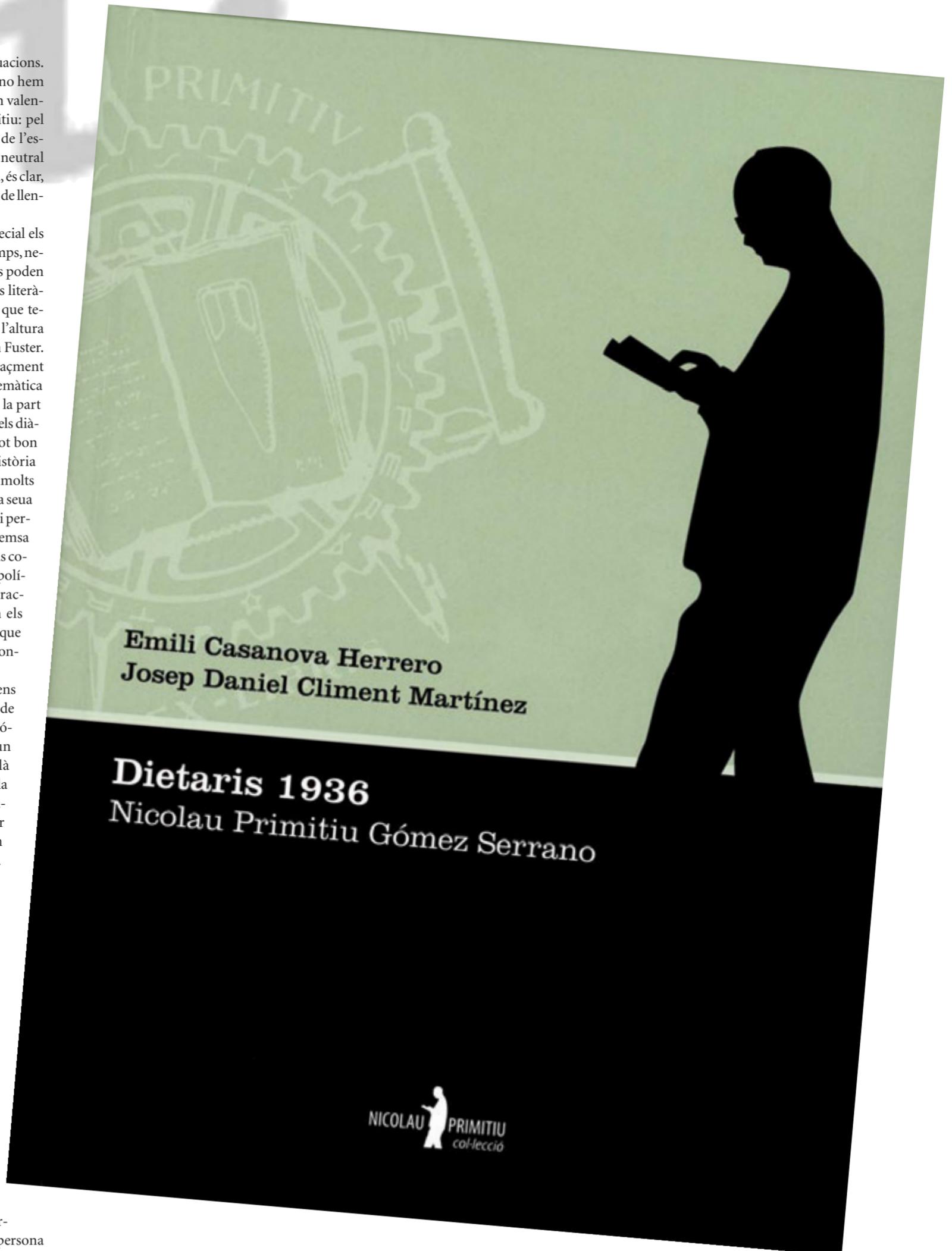


en una major riquesa de matisos i situacions. Fins i tot ens atrevim a afirmar que no hem trobat cap dietari, ni en castellà ni en valencià, a l'altura dels de Nicolau Primitiu: pel contingut, pel to, per la proximitat de l'escriptura amb la notícia, per l'esperit neutral que traspua, per la seua personalitat i, és clar, per l'esperit valencianista i pel model de llengua emprat.

Però, a més, els seus *Dietaris*, en especial els dels anys 1936-1939, on tenia més temps, necessitat i sensibilitat per a escriure, es poden considerar una de les primeres obres literàries escrites en valencià modern, ja que tenen un alt valor literari i lingüístic, a l'altura de les de Llorenç Soldevila o de Joan Fuster. Hi trobem un estil de prosa àgil i eficaçment colpidora, una estructura clara i sistemàtica del text i un lèxic ric i precís, tant en la part narrativa, com en la descriptiva o en els diàlegs. També hi descobrim, com en tot bon dietari, la quotidianitat, la petita història personal que, de passada, reflecteix molts dels fets col·lectius i les vivències de la seua col·lectivitat, poada del seu testimoni personal i de la lectura diària d'una premsa àmplia i variada que arreplega tots els colors del moment, el seu pensament polític, social i lingüístic que, com si es tractara d'un espill, ens fa indagar en els nostres pensaments i recordar la vida que ens contaren els nostres pares i avis, contemporanis de la seua època.

En definitiva, l'edició dels *Dietaris* ens permetrà arredonar el coneixement de la personalitat de Nicolau Primitiu Gómez Serrano i distingir la figura d'un intel·lectual valencià que treballà metòdicament i amb intensitat per la construcció d'una societat valenciana d'acord amb les seues arrels. Per això, no estarà de més que recordem el lema que Nicolau Primitiu seguia com a màxima de la seua vida diària, "treballar, persistir i esperar; treballar silents i amb eficàcia; persistir per a millorar la cultura pròpia i la de les vostres poblacions, aldees o ciutats, i esperar el premi que no sempre serà de llores; però sí el premi del deure complit, que és en la vida terrena el més satisfactori de tots"; treballar silenciosament i eficaçment en un objectiu, mantenir-se ferm en els ideals propis en benefici del poble valencià, i esperar la recompensa, que no és altra que la satisfacció personal d'haver actuat d'acord amb les pròpies creences.

Aquest lema, recollit al seu exlibris, il·lustra magníficament la personalitat de Nicolau Primitiu, una persona íntegra, reflexiva, treballadora i empenedora, que va aconseguir aquest difícil equilibri que el singularitzarà tota la vida.



Amb els *Dietaris*, la Biblioteca enceta una nova col·lecció anomenada Col·lecció Nicolau Primitiu.

# 600 años de historia del



Códice de las Constituciones del Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer (1584).  
Archivo del Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer.

«En este mismo año 1410, advirtiendo el Santo el desamparo que padecían muchos huérfanos pobres, pensó recogerles en una Casa, situada en la Plaza de San Agustín [...], la que tenían los Cofadres llamados los Beguines, o Beatos [...]. En ella pues nuestro Santo recogió los niños y niñas huérfanos, que iban perdidos por la ciudad [...]»

MERITA LLAZER, Tomás

*Vida, milagros y doctrina del valenciano apóstol de Europa San Vicente Ferrer*  
Valencia: Viuda de Juan Gonzalez, 1755, pp. 81-82.

Por Juan F. Morales Ferrer.

## 1. Orígenes y fundación del Colegio

El Colegio de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer es la institución benéfico-educativa más antigua de mundo. Fundada por san Vicente Ferrer en 1410, éste encargó el cuidado y la educación de los huérfanos a los denominados *beguins*, hombres de penitencia dedicados a la vida espiritual y al cuidado de enfermos.

## 2. Sedes del Colegio

La primera sede del Colegio estuvo en la llamada Casa Hospital dels Beguins, ubicada en la calle de San Vicente, cerca de la actual iglesia de San Agustín, en una zona periférica y poco urbanizada de Valencia. Para albergar el creciente número de huérfanos de la ciudad, se adquirieron en 1498 el antiguo convento de Predicadores y la casa natalicia de san Vicente Ferrer, que se convirtieron así en sedes complementarias del Colegio.

En 1624, Felipe IV donó a la institución el edificio del antiguo Imperial Colegio de los Hijos de los Moriscos, ubicado entre las actuales calles de Colón y de Roger de Lauria, en donde hay ahora unos conocidos grandes

almacenes. A partir de entonces, el Colegio añadió el adjetivo *Imperial* a su denominación oficial.

Allí permaneció el Colegio durante 344 años, hasta que en 1968 el edificio se derrumbó debido a graves deficiencias estructurales. En 1970 se compraron unos terrenos en San Antonio de Benagéber y se iniciaron las obras de construcción de un nuevo centro, que se inauguró en 1977, donde continúa actualmente.

## 3. La administración del Colegio

De 1547 son las primeras ordenanzas conocidas, las cuales fueron aprobadas por el vicario general, por el virrey de Valencia y duque de Calabria, y por los jurados de la ciudad.

En 1593, y debido a la mala administración de los *beguins*, Felipe II decidió relevarlos como administradores y nombrar en su lugar una Junta de Gobierno compuesta por tres miembros: un canónigo de la catedral, un jurado de la ciudad y un administrador del Hospital General de Valencia. A su vez, estos tres cargos elegían un clavario, cuya misión era garantizar la transparencia en la administración del Colegio y el cumplimiento de sus normas educativas, por lo que debían vivir en las dependencias de la institución.

Dicha administración ha permanecido prácticamente invariable hasta nuestros días.

El clavario tenía que anotar en los llamados libros de Clavería todo cuanto se gastaba e ingresaba; a partir de 1844, estos libros fueron sustituidos por libros de recibos y comprobantes de caja.

Por su parte, la Junta debía aprobar cada una de las solicitudes de ingreso de cualquier huérfano o huérfana. Una vez aprobadas, el clavario les abría el correspondiente expediente de ingreso y quedaban registrados en el libro de ingreso de niños o de niñas, en los que se hacía un seguimiento de la evolución de éstos a través de las notas tomadas por el maestro.

A partir de 1822, con la nueva Ley General de Beneficencia promulgada por Fernando VII, y con la posterior creación de la Junta Municipal de Beneficencia de Valencia en 1837, la estructura del Colegio sufrió una serie de cambios, entre los que destacó la inclusión como miembro de la Junta de Gobierno del alcalde de la ciudad de Valencia, quien, además, la presidirá.

En la actualidad, el gobierno del Colegio está en manos del Patronato, compuesto por un canónigo de la catedral, el clavario director

del Colegio y diversas personalidades y patronos que, con su apoyo, logran mantener viva, seiscientos años después, una institución educativa moderna que no olvida sus lazos fundacionales.

## 4. La educación de los huérfanos

El Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer fue una de las primeras instituciones europeas dedicadas a enseñar a los niños a leer y escribir: desde 1624 hay testimonios documentales de la compra de abecedarios, cartillas y catecismos con los que educar a los huérfanos según los preceptos de la moral cristiana.

Dos cargos cobran especial importancia en este proceso educativo: el maestro y la llamada «madre de los niños». El primero ejercía las funciones de padre y tutor, mientras que la segunda se encargaba del aseo y de la higiene personal. Ambas figuras pretendían ser los referentes paterno y materno de la familia perdida.

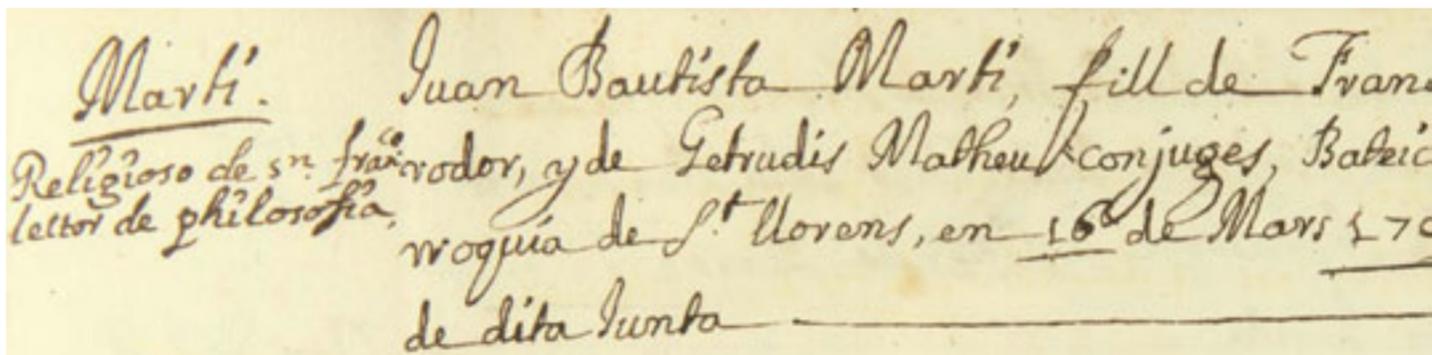
Por lo que respecta a las féminas, la *madre* o maestra de las niñas se encargaba de enseñarles las tareas propias del hogar para que fueran buenas esposas y madres, siguiendo las teorías educativas expuestas por Joan Lluís

A los niños se les registraba por nombre y apellidos; además, el registro recogía el nombre de sus padres, la fecha de nacimiento y de bautismo, y la fecha de ingreso en el Colegio.

A veces, en notas al margen se incluía su nombre de pila, el apodo y la profesión de salida.

Libro registro de ingresos: Niños, libro 1º. (Años 1648-1754).

Archivo del Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer, actualmente depositado en la Biblioteca Valenciana.



Marti. Juan Bautista Marti, fill de Francisco Religioso de s.º fr.º rodrigo, y de Getrudis Matheu conyuges, Batido lector de filosofia, rogua de s.º Llorens, en 16 de Mars 1700 de dita Junta

# Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer



Niños en la escuela. Hacia 1940.

Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Fondo Gráfico.

Vives en su obra *Instrucción de la mujer cristiana*. Hasta el siglo XVIII no se enseñará a las niñas a leer y escribir, cosa que sí se hacía con los varones desde siempre.

Aún así, el Colegio fue pionero en la alfabetización de las mujeres, por cuanto hasta bien empezado el siglo XIX su ejemplo no será seguido por otras instituciones educativas españolas.

A partir del Plan de Instrucción Primaria de 1838, se generalizaron en España las escuelas de párvulos. Para adaptarse a ese nuevo modelo educativo, en 1848 se incorporaron las Hijas de la Caridad, que, poco a poco, ocu-

parán un papel central en la educación y atención de los huérfanos.

En 1970 se aprobó la Ley General de Educación Básica, modelo al que el Colegio se adaptó modernizando su sistema educativo.

## 5. La asistencia a los huérfanos

Además de atender las necesidades educativas de niños y niñas, también se cubrían todas sus necesidades básicas: comida, vestido, calzado, asistencia médica, etc. Para ello, existían diferentes empleados: un cocinero, una lavandera, un médico, un cirujano, un zapatero, un sastre, un comprador y una despensera.

Los niños tenían que ganarse su manutención mediante la petición de limosna por las calles, iglesias y mercados de la ciudad de Valencia y alrededores, para lo cual iban acompañados por el alguacil del Colegio, quien velaba para que realmente se dedicaran a pedir la limosna y no se escapan. La limosna fue duran-

te prácticamente quinientos años la única fuente de ingresos que tuvo la institución.

Ya entrado el siglo XX, el Colegio contó con el apoyo de numerosos patronos y asociaciones benéficas que, con sus donaciones económicas totalmente desinteresadas, contribuyeron a la manutención del mismo. Dicha situación propició que se pudiera dar una mejor formación educativa a los huérfanos, los cuales abandonaron su antigua tarea de pedir limosna por las calles.

Actualmente, el Colegio cuenta con el apoyo de diferentes instituciones valencianas que contribuyen a que el colegio pueda pervivir en el tiempo, seiscientos años después de su fundación.

## 6. La integración de los huérfanos en la sociedad

Los niños del Colegio siempre participaron en todas y cada una de las fiestas y acontecimientos de la ciudad de Valencia, como la procesión del Corpus, la de la Virgen de los Desamparados o la de su patrón, san Vicente Ferrer. Esta participación hacía visibles

a los niños ante la sociedad valenciana. Mención aparte merece la participación de los niños en diversas representaciones teatrales. Las más conocidas son sus actuaciones por las calles en los *miracles de sant Vicent*, aunque también se hacían otras dentro del Colegio, como la del Belén y la de la Festividad del Niño Perdido (primer domingo después de Reyes). Sin embargo, la verdadera integración de los niños se conseguía a través de los *afermaments* o contratos de aprendizaje. A partir de los 12 ó 13 años, se consideraba que los niños ya estaban en condiciones de aprender una profesión. Según la valía y predisposición de cada niño, eran puestos al cargo de un amo o maestro, que les enseñaba un oficio.

Otros niños acababan siendo religiosos, e incluso algunos llegaban a estudiar una carrera universitaria. Este es el caso de los colegiales mayores o *gramáticos*, entre dos y tres alumnos que vivían dentro del Colegio y acudían a sus estudios ataviados como colegiales.

En el caso de las niñas, la mayoría trabajaban como sirvientas en «casas de confianza y virtud»; otras recibían su dote y eran casadas cuando cumplían los 20 años, que era la edad hasta la cual permanecía cualquier niño o niña ligado a la institución. A partir de ese momento se consideraba que un niño se podía valer por sí solo, y debía abandonar la casa para hacer su vida.

## 7. El Colegio en la actualidad

En la actualidad, el Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer es una institución moderna que ha educado desde su fundación a más de treinta mil niños.

Además, el reciente fenómeno de la inmigración propicia que el Colegio sea una institución sin fronteras donde conviven niños de todas las razas y nacionalidades, sin que sus diferencias culturales influyan en el desarrollo de un proyecto educativo unificado.

Entre sus últimas actividades realizadas, cabe destacar la firma en 2008 del comodato de cesión de su archivo histórico a la Biblioteca Valenciana, o la audiencia en el palacio de la Zarzuela por parte de Sus Majestades los Reyes de España.

El Colegio es un centro de educación moderno con seiscientos años de historia que afronta el futuro plenamente adaptado a las nuevas tecnologías y a las nuevas prácticas educativas surgidas con la recién inaugurada era de la sociedad de la información y del conocimiento.

Cisco Martíllau  
hat emla Pa  
g = Entra 773  
N-253



Biblioteca Valenciana  
SEPTEMBRE 2010 / NÚMERO 20

20

PUBLICACIONS  
NOVETATS

# Publicacions de la B.V. Novetats

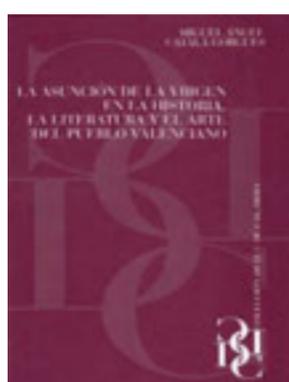
## Col·lecció «Duc de Calàbria»



Pasqual Más i Usó  
**Justas valencianas barrocas**  
ISBN:  
978-84-482-5230-4



Català Sanz, Jorge  
Urzainqui Sánchez, Sergio  
**La conjura morisca de 1570: la tentativa de alzamiento en Valencia**  
ISBN:  
978-84-482-5381-3



Català Gorgues, Miguel Ángel  
**La Asunción de la Virgen en la historia, la literatura y el arte del pueblo valenciano**  
ISBN:  
978-84-482-5382-0



Vicente Graullera  
**Derecho y juristas valencianos en el siglo XV**  
ISBN:  
978-84-482-5154

## Col·lecció «Professional»



**Guía del Archivo Histórico Provincial de Alicante**  
ISBN:  
978-84-482-1117-2



Nuria Ramón Marqués  
**La iluminación de manuscritos en la Valencia gótica (1290-1458)**  
ISBN:  
978-84-482-4618-1



José Vergara Peris (coord.)  
**La memoria quemada**  
ISBN:  
978-84-482-5182-6

## Col·lecció «Epistolaris»

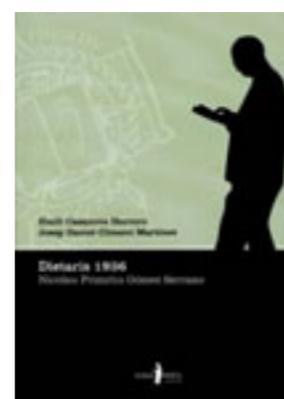


Compilació i notes d'Alberto Enríquez Perea. Presentació d'Alicia Reyes  
**Epistolario Max Aub-Alfonso Reyes (1940-1959)**  
ISBN:  
978-84-482-4502-4



Edició, estudi introductor i notes de Javier Lluch Prats  
**Epistolario Max Aub-Ignacio Soldevila (1954-1972)**  
ISBN:  
978-84-482-4502-4

## Col·lecció Nicolau Primitu



Casanova, Emili (ed. lit.)  
Climent, Josep Daniel (ed. lit.)  
**Dietaris 1936: Nicolau Primitiu Gómez Serrano**  
ISBN:  
978-84-482-1066-3

Les publicacions de la Biblioteca Valenciana poden adquirir-se a través de la Llibreria Llig, que és la distribuïdora dels fons editorials de la Generalitat, en la següent adreça: **Llibreria Llig. C/ Navellos, 8, 46003 València. Tel.: 96 392 60 80, Fax: 96 391 32 73. C.e.: <llig@gva.es>**

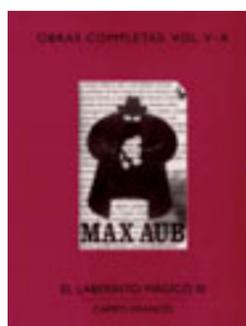
\* Les publicacions coeditades per mitjà d'editorials privades poden adquirir-se a través de la Llibreria Llig o en qualsevol altra llibreria.

Esta reproducción ha sido obtenida exclusivamente con fines de investigación y de estudio.  
Esta reproducció ha sigut obtinguda exclusivament amb fins d'investigació i estudi.

## Obres completes



Vicente Simó Santonja,  
Ricardo Bellvesser  
(coord.):  
**Xavier Casp.**  
**Obra completa**  
ISBN:  
978-84-482-4725-6



Max Aub  
Obres completes de Max  
Aub. Vol. V-A i B  
Coedita: Institució Alfons  
el Magnànim  
**El laberinto mágico III.**  
**Campo Francés. Manual**  
**de Historia de la**  
**Literatura Española**  
ISBN:  
978-84-482-2833-2 (O.C.)

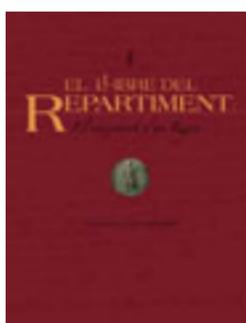
## Catàlegs d'exposicions



Cristoph Keller / Silvia Dauder  
Juan Manuel Bonet  
Antonio Alcaraz  
**El libro, espacio de creación**  
ISBN:  
978-84-482-5036-2



María Teresa Echenique,  
Javier Satorre (coord.)  
**El legado de Rafael Lapesa**  
**(Valencia, 1908-Madrid, 2001)**  
ISBN:  
978-84-482-4943-4



Ramon Ferrer (coord.)  
**El libro del Repartiment:**  
**catàleg**  
ISBN:  
978-84-482-4974-8

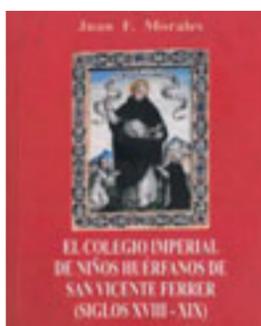


África Ramírez, Asunción  
Atero (coord.)  
**10 anys de Premis de la**  
**Generalitat. Editorials i**  
**llibreries de la Comunitat**  
**Valenciana**  
ISBN:  
978-84-482-5341-7

## Coedicions

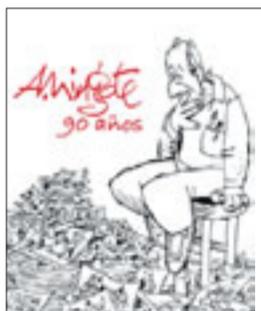


Mínguez Cornelles, Víctor  
Manuel, et al.  
**El sueño de Eneas:**  
**imágenes utópicas de la**  
**ciudad**  
Coedita: Universitat Jaume I  
ISBN:  
978-84-482-5231-1

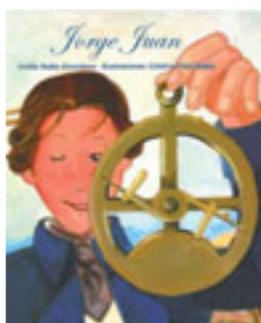


Juan F. Morales Ferrer  
**El Colegio Imperial de**  
**Niños Huérfanos de**  
**San Vicente Ferrer**  
**(siglos XVIII-XIX)**  
Coedita: Edicep  
ISBN:  
978-84-9925-018-2

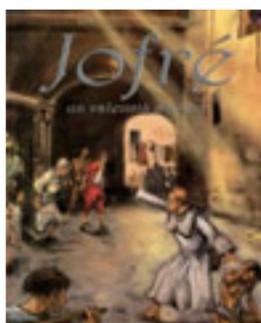
## Efemèrides



**Mingote, 90 años**  
ISBN:  
978-84-482-5163-5



Emilia Badía (text)  
Cristina Vidal Badía (il.l.)  
**Jorge Juan**  
ISBN:  
978-84-482-5177-2  
(edició en valencià)  
978-84-482-5034-8  
(edició en castellà)



Manel Gimeno i Burguitos  
**Jofré, un valenciano solidario**  
ISBN:  
978-84-482-5337-0  
(edició en valencià)  
978-84-482-5336-3  
(edició en castellà)

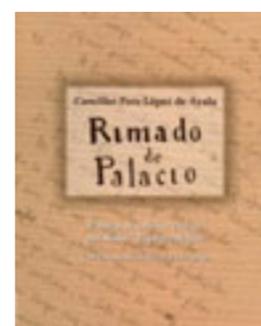


Santiago Tena  
**Jaume I**  
ISBN:  
978-84-482-5026-3

## Facsimils



Ausiàs March  
Estudi introductor de Jaume  
Chiner  
**[Obras completas de Ausiàs**  
**March]**  
Reprod. facs. de:  
València: Juan Navarro, 1539  
ISBN: 978-84-482-5368-4  
Barcelona: Carles Amorós, 1543  
ISBN: 978-84-482-5368-4  
Barcelona: Carles Amorós, 1545  
ISBN: 978-84-7579-828-8  
Valladolid: Sebastián Martínez, 1555  
ISBN: 978-84-482-3911-4



Lapesa Melgar, Rafael (ed.lit)  
Lago, Pilar (col.)  
**Rimado de palacio :**  
**Canciller Pero López de**  
**Ayala**  
ISBN:  
978-84-482-5412-4

## Altres



Javier Satorre Grau, María  
José Martínez Alcalde  
(coord.)  
**Actas del simposio**  
**internacional**  
**El legado de Rafael Lapesa**  
**(Valencia, 1908-Madrid,**  
**2001)**  
ISBN:  
978-84-482-5103-1



Mario Máñez Aracil i Pilar  
Martínez Martínez  
**Leer, toda una aventura**  
**Llegir, tota una aventura**  
ISBN:  
978-84-482-5194-9 (castellà)  
978-84-482-5195-6 (valencià)



Maass, Arthur  
Anderson, Raymond  
**Los desiertos**  
**reverdecerán: estudio**  
**comparativo de la**  
**gestión del riego en el**  
**Mediterráneo español y**  
**el Oeste**  
**norteamericano**  
ISBN:  
978-84-482-5411-7



Rafael Coloma,  
Maque Falgás  
**Un día a la**  
**Biblioteca**  
ISBN:  
978-84-482-5320-2



Biblioteca Valenciana  
SEPTEMBRE 2010 / NÚMERO 20

22

ANIMACIÓ A LA LECTURA  
ACTIVITATS

# Talleres, recitales poéticos y lecturas dramatizadas

## § TALLERES DE TEXTOS

Jueves, 14 de octubre  
*Kamishhibai*  
Imparte el taller: Clarió

Miércoles, 20 de octubre  
*Adivina, adivinanza*  
Imparte el taller: Sènia Activitats

Miércoles, 27 de octubre  
*La Caputxeta groga*  
Imparte el taller: Clarió

## § RECITALES POÉTICOS

Miércoles, 3 de noviembre  
*Caminos de poesía.*  
*Aproximación a los poetas del siglo XX*  
Recital a cargo de Poetàrium

Miércoles, 10 de noviembre  
*Corazón desmesurado.*  
*Recital en torno a la poesía y  
retazos de la vida de Miguel Hernández*  
Recital a cargo de Cucurucú Teatre

Miércoles, 17 de noviembre  
*Poetes per a tots*  
Recital a cargo de Vicent Camps

## § LECTURAS DRAMATIZADAS

Miércoles, 24 de noviembre  
*Tirant lo Blanch*  
Lectura a cargo de CRIT

Miércoles, 1 de diciembre  
*Històries velles i novelles*  
Lectura a cargo de Artics

Miércoles, 15 de diciembre  
*L'envejós d'Alcalà, de Enric Valor*  
Lectura a cargo de Cucurucú Teatre



## MÁS DE 12.000 PERSONAS PARTICIPARON EN EL CICLO DE ANIMACIÓN A LA LECTURA 2009-2010

La directora general del Libro, Archivos y Bibliotecas, Silvia Caballer, realizó el pasado mes de junio un balance sobre los ciclos de animación a la lectura celebrados durante el curso 2009-2010. Según afirmó, este año "alrededor de 10.000 personas han participado en los Encuentros con escritores y 2.000 en los talleres didácticos y lecturas dramatizadas". La campaña Encuentros con escritores en la Biblioteca Valenciana ha contado en esta edición con tres auditorios, el dirigido a jóvenes, el dirigido a mayores y el destinado a mujeres. Caballer destacó la apuesta de la entidad que dirige por "el fomento del hábito lector en un claro intento por mejorar los índices de lectura de los valencianos. Entre las líneas de actuación de la Campaña Tria el teu i Llig cabe destacar los Ciclos de Animación Lectora de la Biblioteca Valenciana".

Este año, el ciclo de animación lectora para niños y jóvenes ha contado con la participación de escritores como Eduardo Mendoza, Emili Teixidor, Josep Lozano, David Trueba, Bernardo Atxaga, Cristina Fernández Cubas, Gemma Pasqual, Francesc Bodí, Pepa Guardiola, Luis García Montero, Xavier Serrià, Miguel Calatayud, Alfredo Gómez Cerdá y Carles Santos. Por su parte, el ciclo con mujeres ha contado con la participación de las escritoras Espido Freire, Clara Sánchez, Julia Zabala y Ángeles Moreno. Y por último, en los encuentros de escritores con mayores han participado Mamen Sánchez, Ferran Torrent, Ángeles Caso, Lorenzo Silva y Domingo Villar. También dentro de la campaña de animación lectora, se han realizado talleres didácticos y cuenta cuentos que contaron con alrededor de 2.000 asistentes, en su mayoría niños y jóvenes.

G E N E R 2 0 1 0 - S E T E M B R E 2 0 1 0



(DOCV 16/02/2010)

**La BV toma el nombre de Nicolau Primitiu**

Por el Real Decreto 1.032/1978, de 14 de abril, se aceptó la donación al Estado de una colección de libros compuesta por ejemplares incunables, raros y ediciones de los siglos XVI, XVII y XVIII, publicaciones periódicas, hojas sueltas y un impresionante conjunto de obras valencianas de los siglos XIX y XX, hasta superar los cuarenta mil volúmenes, para que se instalara en una biblioteca denominada Nicolau Primitiu, en la ciudad de Valencia, sentando así los cimientos de la actual Biblioteca Valenciana. Nicolau Primitiu, a lo largo de su vida, había reunido una extraordinaria biblioteca en la que hizo realidad el concepto de una biblioteca nacional: obras producidas en Valencia, de autor valenciano o de materia especialmente vinculada a la cultura y la historia valencianas. Debido a la importancia de esta donación, a propuesta de la consellera de Cultura y Deporte, se ha modificado el artículo 1 del Decreto 5/1985, de 8 de enero, del Consell, por el que se creó la BV, modificándose en el título y en todo el texto del citado Decreto la denominación de la Biblioteca Valenciana, que tendrá a partir de ahora la de Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu.



(LAS PROVINCIAS, 21/03/2010)

**25 años y un millón de documentos**

El pasado mes de marzo, una comitiva oficial encabezada por el presidente de la Generalitat, Francisco Camps, celebraba el 25 aniversario de la creación de la Biblioteca Valenciana (BV). El 8 de enero de 1985, el Consell firmaba el Decreto por el cual nacía la BV, que en un principio se instaló en la Biblioteca Municipal de Valencia, en la calle del Hospital, un edificio que pronto se quedó pequeño para la función primordial de la institución: reunir, conservar y organizar la producción editorial impresa, sonora y visual pasada y futura de la Comunitat, así como estudiar y analizar documentos históricos relacionados con los valencianos. Un propósito colosal que hasta el año 2000 propició la recopilación de cerca de trescientos mil documentos. Con el cambio de milenio y el traslado de la sede de la BV al monasterio de San Miguel de los Reyes, que entonces se había terminado de restaurar, los fondos se incrementaron de tal modo que actualmente se cuenta con aproximadamente un millón de documentos procedentes de donaciones, depósitos, compras y el obligado depósito legal de publicaciones difundidas en la Comunitat.



(LEVANTE-EMV, 29/04/2010)

**La caja de notas inéditas de Lapesa**

"Estoy a punto de acabar mi edición del *Rimado*. Intento, aprovechando la de Kuersteiner, dar un texto crítico aceptable. El final me resulta pesadísimo porque los manuscritos están llenos de errores." Esta carta de 1945 de Rafael Lapesa (Valencia, 1908 - Madrid, 2001) a su amigo y maestro Américo Castro es una de las pocas referencias al trabajo crítico sobre el *Rimado de Palacio* del canciller Pero López de Ayala que el filólogo realizó en los años cuarenta en colaboración con su mujer, Pilar Lago. El material, por varias circunstancias, quedó inédito y en el olvido. Hasta que en 2008, en la exposición que la Biblioteca Valenciana dedicó a Lapesa por su centenario con parte de los fondos de sus archivos adquiridos en 2002, los expertos se sorprendieron al descubrir que el contenido de los 14 cuadernos manuscritos de una caja era esta edición del *Rimado*. Ahora ve la luz en una publicación facsimilar con introducción del profesor de la Universidad de Pisa Giuseppe di Stefano, el experto en literatura medieval al que los comisarios de la muestra, M<sup>a</sup> Teresa Echenique y Javier Satorre, encargaron el proyecto.



(LEVANTE-EMV, 12/07/2010)

**La Valencia de los Roglá**

La BV cuenta con un fondo de más de cuatrocientas mil fotografías. La última aportación enriquece esta colección con más de cuatrocientas placas de vidrio con estampas paisajísticas de numerosos enclaves de municipios de Valencia y escenas de vida cotidiana de estos lugares. Etnología en blanco y negro. Es el legado de José Roglá Alarte y su hijo Francisco Roglá López, dos burgueses valencianos de finales del siglo XIX y principios del XX con dos grandes aficiones: la música y la fotografía, en la que -algunas imágenes lo demuestran- depositaban también afanes artísticos. Un desfile fúnebre por la calle de Sant Vicente en las primeras décadas del siglo XX aparece entre las pequeñas cajas que conservan las placas. Podría ser el entierro de Joaquín Sorolla, apunta Gloria Roglá, quien se ha encargado de inventariar el material antes de entregarlo a la Generalitat, pero habría que estudiarlo. La Albufera, las calles de Ayora (de donde procedía la familia), el Perelló o Paterna son otros rincones que transitan por un legado que los descendientes han querido donar antes de que pudiera dispersarse o deteriorarse. A la BV le corresponde ahora digitalizarlo y difundirlo.

## Directori *El nostre servici d'informació*

La Biblioteca Valenciana, conscient de la importància de les noves tecnologies com a mitjà de comunicació, ha habilitat un nou servici d'informació. Tots els ciutadans que ho desitgen poden rebre, mitjançant el correu electrònic, informació periòdica sobre les activitats realitzades per la Biblioteca Valenciana. Per a això, n'hi ha prou que sol·liciten ser inclosos en aquest directori tot enviant un missatge de correu electrònic a [bv@gva.es](mailto:bv@gva.es). En l'apartat «Assumptes» cal escriure-hi «Directori electrònic», i en el cos del missatge el nom i cognoms de la persona interessada. S'hi inclourà com a adreça de correu electrònic aquella des de la qual es remet el missatge.

**Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu**
 (MONESTIR DE SANT MIQUEL DELS REIS)  
 AV. DE LA CONSTITUCIÓ, 284  
 46019 VALÈNCIA.

 Dilluns a divendres, de 09.00 h. a 20.30 h.  
 Dissabte, de 09.00 h. a 13.30 h.  
 Altres servicis: cafeteria i restaurant.  
 Tel.: 96 387 4000 / Fax: 96 387 4037  
 <<http://bv.gva.es>>  
 Autobusos: 16, 36 i 11. Tramvia T-6.

## BIVALDI

### Biblioteca Valenciana Digital. <<http://bivaldi.gva.es>>

La Biblioteca Valenciana Digital, BIVALDI, posseeix més de mil obres digitalitzades.

Recentment s'han inclòs en el catàleg tres incunables perquè puguen ser consultats, amb la qual cosa es completa la col·lecció «Incunables de la Biblioteca Valenciana». Aquestes obres són: *Supplementum chronicarum*, de Jacob Felip de Bèrgam, editat el 1492; *Practica medicine*, d'Arnau de Vilanova, del 1497, i *Antiquitatibus ac de bello Judaico*, de Josep Flavi, editat el 1499.

Esta reproducción ha sido obtenida exclusivamente con fines de investigación y de estudio.  
 Esta reproducció ha sigut obtinguda exclusivament amb fins d'investigació i estudi.



# Paco ROCA

PACO ROCA CONSIGUIÓ EL PREMIO NACIONAL DEL CÓMIC EN 2008 POR SU TRABAJO ARRUGAS. ADEMÁS, POSTERIORMENTE HA PUBLICADO OTROS DOS ÁLBUMES: 'LAS CALLES DE ARENA' Y, CON MIGUEL GALLARDO, 'EMOTIONAL WORLD TOUR'. EL AUTOR VALENCIANO PASÓ POR LA BIBLIOTECA VALENCIANA PARA PARTICIPAR EN EL CICLO DE ANIMACIÓN A LA LECTURA, Y LOS JÓVENES DE LOS DIFERENTES COLEGIOS SALIERON ENCANTADOS DEBIDO A LA PROXIMIDAD Y EL ENTUSIASMO DE ESTE RECONOCIDO DIBUJANTE Y GUIONISTA DE UN GÉNERO CADA VEZ MÁS RESPETADO. **Por Ignacio Fernández-Delgado.**

**S**e habla de qué es buen momento para el cómic por la creación del Premio Nacional. Sin embargo, desde hace algunos años, se dejó de editar la revista de referencia del cómic en España y cantera de todos los autores de cómic.

Creo que sí que es cierto que es el mejor momento para el cómic aunque el panorama es muy diferente al de los ochenta. Hablando con autores como Carlos Jiménez, que su mejor momento fue en esa década, me dice que ahora el momento es peor y que en los ochenta era mejor. Me imagino que esto también pasa un poco como cuando sales por las noches cuando eres joven: que piensas que tu momento era mejor y que los siguientes ya no lo son. Sí que es cierto que ya no existen las revistas que se hacían en los ochenta, que es verdad que eran una cantera y que se podían encontrar en los kioscos, pero yo creo que llegaban a un público que es muy diferente del que llegan ahora. Actualmente, el cómic no llega a los kioscos pero sí llega a las librerías. Hemos cambiado un poco ese mero entretenimiento casual que buscaban los lectores de los ochenta por un lector más fiel que es el que lee libros y también lee cómics. Por otro lado, ahora en España hay muchísimas editoriales que antes no existían: lo que antes eran las revistas, ahora son las pequeñas editoriales. Yo empecé a publicar en los noventa, en el *Kiss Comix* y *El Víbora*, y era muy difícil que te publicasen un álbum. Tenías que ser una autor consagrado para que alguien te dijese "mira, ahí tienes un álbum para poder contar lo que quieras". Entonces, la forma de empezar eran las revistas. Ahora hay tantas editoriales que es muy fácil o relativamente fácil publicar en alguna de ellas, y prevalece más el formato álbum que el formato de entrega por revistas. Ahora las pequeñas editoriales son la cantera para todos aquellos autores que, en los ochenta, no habrían podido publicar un álbum. Son momentos diferentes, pero yo creo que el actual es mejor. Además del Premio Nacional, en los medios se empieza a hablar de los cómics como si fuese cualquier otro medio artístico, hay reseñas de libros, de cómics, entrevistas con autores de cómic, y esto está haciendo también que en las grandes superficies empiecen a apostar por el cómic, ya que has-



## «Hemos perdido las revistas pero el cómic está pasando su mejor momento»

ta ahora, sólo se podían encontrar en las tiendas especializadas. También han contribuido al buen momento del cómic los temas. Yo soy un gran aficionado a *Watchmen*, pero para entenderlo en su justa medida, tienes que haber leído muchos superhéroes porque es la ruptura de un género. Puedes apreciarlo pero se te pierden muchas cosas si no has leído antes cómics. Coges *Maus*, *María y yo*, o muchos otros que se hacen ahora, y es como un libro: lo pueden leer los que no han leído cómics nunca. Hemos perdido las revistas pero es mejor momento que el que se vivía en los ochenta.

**¿Hacer portadas en la *Kiss Comix* y en *El Víbora* era la fórmula para hacerte un hueco y llevar a cabo tu voluntad de contar historias?** Sí, a mí lo que me gustaba era hacer un álbum, porque es donde puedes desarrollar una historia de principio a fin y hacer algo más complejo y personal. Pero, era muy difícil, en esa época, que alguien te subvencionase ese álbum por lo que la forma era empezar con las revistas. Y la forma más sencilla era empezar

cer un cómic con ellos, no lo entendían: "¿vas a hacer el *Guerrero del antifaz* conmigo?" Yo les decía que un cómic puede tocar otras cosas y me decían "¿Mortadelo?". Cuando lo vieron después no imaginaban que un cómic pudiera ser eso. Como un álbum es un trabajo largo, muchos no pudieron verlo terminado, o gente que tenía Alzheimer (como el padre del protagonista, que es el padre de un amigo) no pudieron verlo terminado y valorarlo; pero, en general, respecto a *Arrugas* la gente estaba encantada. En el caso de *Las calles de Arena* es menos evidente porque muchas son críticas de gente.

**¿Eres el autor más entrevistado de cómic?** Este año he sido el *Pocholo* de los tebeos. He estado en todos los sitios y tengo bastante facilidad para no decir que no a nada. El caso de *Arrugas* era un buen cómic para dar a conocerlo fuera del medio; entonces, casi te ves obligado con el Premio Nacional y demás a ser un emblema del cómic. He dicho que sí a todos los festivales, a todas las charlas, a las galas: desde presentar una gala sobre el Alzheimer en el Palau de la Música, hasta recibir una placa en un pueblo de Italia por ayudar a las personas mayores. A mí no sé si me ha venido bien, porque habría sido un año ruinoso si no hubiese sido por el Premio Nacional. No hubiera ganado ni un euro en todo el año, pero yo creo que sí ha servido para que mucha gente conozca el cómic fuera del medio y, en ese sentido, yo creo que ha estado bien. Al final, es como un efecto dominó, un efecto bola, que empiezas saliendo en algunos medios y poco a poco esa bola se va haciendo más grande hasta salir en la revista *Pronto* o la revista *Mía*. Todo esto me ha servido para hacer un diario y un álbum que se llama *Emotional World Tour*, un trabajo junto a Miguel Gallardo que es el autor de *María y yo*, que trata sobre su relación con su hija, que es autista, y, como él es Premio Nacional de Catalunya, hemos contado todas estas anécdotas a lo largo de un año. Son cómics que han funcionado en el aspecto de llegar, por el tema que tratan, a gente que jamás había leído cómics. Hemos ido a charlas a las que, en otras circunstancias, un dibujante de cómic nunca habría ido. Ha sido un año de no parar.